



06

Industrie und Dienstleistungen
Industrie et services

039-1103-05

Der Geschäftsgang im sekundären Sektor

3. Quartal 2011

Evolution de la situation dans le secteur secondaire

3^e trimestre 2011



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Neuchâtel, 2011

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS)
herausgegebene Reihe «Statistik der Schweiz»
gliedert sich in folgende Fachbereiche:

- 0** Statistische Grundlagen und Übersichten
- 1** Bevölkerung
- 2** Raum und Umwelt
- 3** Arbeit und Erwerb
- 4** Volkswirtschaft
- 5** Preise
- 6** Industrie und Dienstleistungen
- 7** Land- und Forstwirtschaft
- 8** Energie
- 9** Bau- und Wohnungswesen
- 10** Tourismus
- 11** Mobilität und Verkehr
- 12** Geld, Banken, Versicherungen
- 13** Soziale Sicherheit
- 14** Gesundheit
- 15** Bildung und Wissenschaft
- 16** Kultur, Medien, Informationsgesellschaft, Sport
- 17** Politik
- 18** Öffentliche Verwaltung und Finanzen
- 19** Kriminalität und Strafrecht
- 20** Wirtschaftliche und soziale Situation
der Bevölkerung
- 21** Nachhaltige Entwicklung und Disparitäten
auf regionaler und internationaler Ebene

La série «Statistique de la Suisse»
publiée par l'Office fédéral de la statistique (OFS)
couvre les domaines suivants:

- 0** Bases statistiques et produits généraux
- 1** Population
- 2** Espace et environnement
- 3** Vie active et rémunération du travail
- 4** Economie nationale
- 5** Prix
- 6** Industrie et services
- 7** Agriculture et sylviculture
- 8** Energie
- 9** Construction et logement
- 10** Tourisme
- 11** Mobilité et transports
- 12** Monnaie, banques, assurances
- 13** Protection sociale
- 14** Santé
- 15** Education et science
- 16** Culture, médias, société de l'information, sport
- 17** Politique
- 18** Administration et finances publiques
- 19** Criminalité et droit pénal
- 20** Situation économique et sociale
de la population
- 21** Développement durable et disparités régionales
et internationales

Der Geschäftsgang im sekundären Sektor

Die Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und
Lagerindizes im 3. Quartal 2011

Evolution de la situation dans le secteur secondaire

Indices de la production, des commandes, des chiffres
d'affaires et des stocks au 3^e trimestre 2011

Bearbeitung
Rédaction

Markus Beckstein

Unter Mitarbeit von
Avec la collaboration de

Marie-Thérèse Costanzo

Herausgeber
Editeur

Bundesamt für Statistik (BFS)
Office fédéral de la statistique (OFS)

Herausgeber:	Bundesamt für Statistik (BFS)
Auskunft:	Markus Beckstein, Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerstatistik, Tel. 032 713 64 34
Bearbeitung:	Konjunkturerhebungen, BFS
Vertrieb:	Bundesamt für Statistik, CH-2010 Neuchâtel Tel. 032 713 60 60 / Fax 032 713 60 61
Bestellnummer:	039-1103-05
Preis:	Fr. 6.– (exkl. MWST), Print-on-Demand
Reihe:	Statistik der Schweiz
Fachbereich:	6 Industrie und Dienstleistungen
Originaltext:	Deutsch
Titelgrafik:	BFS; Konzept: Netthoevel & Gaberthüel, Biel; Foto: © Joss – Fotolia.com
Grafik/Layout:	BFS
Copyright:	BFS, Neuchâtel 2011 Abdruck – ausser für kommerzielle Nutzung – unter Angabe der Quelle gestattet
ISBN:	978-3-303-06311-8
Editeur:	Office fédéral de la statistique (OFS)
Complément d'information:	Luu Nguyen, Statistique de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et des stocks, tél. 032 713 61 47
Réalisation:	Enquêtes conjoncturelles, OFS
Diffusion:	Office fédéral de la statistique, CH-2010 Neuchâtel tél. 032 713 60 60 / fax 032 713 60 61
Numéro de commande:	039-1103-05
Prix:	6 francs (TVA excl.), impression à la demande
Série:	Statistique de la Suisse
Domaine:	6 Industrie et services
Langue du texte original:	Allemand
Traduction:	Services linguistiques de l'OFS
Page de couverture:	OFS; concept: Netthoevel & Gaberthüel, Bienne; photo: © Joss – Fotolia.com
Graphisme/Layout:	OFS
Copyright:	OFS, Neuchâtel 2011 La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales, si la source est mentionnée
ISBN:	978-3-303-06311-8

Inhaltsverzeichnis

1	Überblick	5
2	Erläuterungen zur Methodik	11
3	Hinweise zu den Tabellen	14

Texttabellen

1*	Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerindizes im sekundären Sektor: Gesamtindizes	7
2*	Hauptergebnisse	8

Grafiken

G1	Auftragseingänge und -bestände im Bauhauptgewerbe	9
G2	Produktions- und Umsatzindizes im sekundären Sektor	10
G3	Auftragseingänge sowie Auftragsbestände im sekundären Sektor	10
G4	Lagerindex im sekundären Sektor	10

Anhangtabellen

T1	Produktionsindex	16
T2	Index der Auftragsbestände (ohne Chemie)	17
T3	Index der Auftragseingänge	18
T4	Umsatzindex (Branchenindex)	19

Table des matières

1	Résumé	5
2	Explications concernant la méthodologie	11
3	Remarques concernant les tableaux	14

Tableaux insérés dans le texte

1*	Indices de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et des stocks dans le secteur secondaire: Indices globaux	7
2*	Les résultats principaux	8

Graphiques

G1	Entrées de commandes et des commandes en portefeuille dans la partie principale de la construction	9
G2	Indices de la production et des chiffres d'affaires dans le secteur secondaire	10
G3	Entrées de commandes et commandes en portefeuille dans le secteur secondaire	10
G4	Indice des stocks dans le secteur secondaire	10

Tableaux annexes

T1	Indice de la production	16
T2	Indice des commandes en portefeuille (sans la chimie)	17
T3	Indice des entrées de commandes	18
T4	Indice des chiffres d'affaires (indice de branche)	19

T5	Umsatzindex (Sektorindex)	20	T5	Indice des chiffres d'affaires (indice de secteur)	20
T6	Index der Fertigwarenlager (ohne Chemie)	21	T6	Indice des stocks de produits finis (sans la chimie)	21
T7	Produktionsindex, Detailergebnisse	22	T7	Indice de la production, résultats détaillés	22
T8	Index der Auftragsbestände (ohne Chemie), Detailergebnisse	23	T8	Indice des commandes en portefeuille (sans la chimie), résultats détaillés	23
T9	Index der Auftragseingänge, Detailergebnisse	24	T9	Indice des entrées de commandes, résultats détaillés	24
T10	Umsatzindex, Detailergebnisse (Branchenindex)	25	T10	Indice des chiffres d'affaires, résultats détaillés (indice de branche)	25
T11	Umsatzindex, Detailergebnisse (Sektorindex)	26	T11	Indice des chiffres d'affaires, résultats détaillés (indice de secteur)	26
T12	Index der Fertigwarenlager, Detailergebnisse (ohne Chemie)	27	T12	Indice des stocks de produits finis, résultats détaillés (sans la chimie)	27
T13	Auftrags- und Umsatzindizes im Baugewerbe	28	T13	Indices des commandes et des chiffres d'affaires dans la construction	28
T14	Umsatzanteil aus dem Bereich Neubau in Prozent	29	T14	Part du chiffre d'affaires dans le domaine de la nouvelle construction en pourcentage	29
T15	Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes	32	T15	Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels	32
T16	Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in %	40	T16	Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en %	40

1 Überblick

Der Geschäftsgang der Schweizer Industrie ist im 3. Quartal 2011 negativ ausgefallen. Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresquartal nahm die Produktion um 1,4 Prozent ab, auch der Umsatz ging zurück (-0,5%). Weiter sind die Auftragseingänge (-4,3%) als auch die Auftragsbestände (-0,2%) negativ. Die Fertigwarenlager verzeichneten ein Plus (+7,3%).

Weniger Produktion

Die Produktion ist im 3. Quartal 2011 gegenüber dem Vorjahresquartal um 1,4 Prozent zurückgegangen. Grund dafür ist die schwache Leistung bei den Vorleistungsgütern. Unter den Branchen notierte der Bergbau, die Branche «Kokerei, Mineralölverarbeitung», die Energie- und Wasserversorgung, die Glas-, Beton- und keramische Industrie sowie der Bereich «Gummi- und Kunststoffwaren» die höchsten Einbussen. Die Lederverarbeitende Industrie, die Textilindustrie und der Maschinenbau erzielten die besten Ergebnisse.

Leicht fallende Umsatzzahlen

Der **Umsatz** nahm um 0,5 Prozent ab. Hier trugen die Vorleistungs- und die Verbrauchsgüter zum negativen Ergebnis bei. Die grössten Umsatzeinbussen meldeten der Bergbau, der Bereich «Kokerei, Mineralölverarbeitung», die Chemische Industrie, der Bereich «Gummi- und Kunststoffwaren» und die Glas-, Beton- und keramischen Industrie. Die höchsten Zuwachsraten wiesen die Textilindustrie, die Lederverarbeitende Industrie und der Maschinenbau auf.

Verminderung der Auftragseingänge

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresquartal gingen die **Auftragseingänge** zurück (-4,3%). Starke Einbrüche meldeten der Bergbau, der Maschinenbau sowie der Bereich «Gummi- und Kunststoffwaren». Einen positiven Auftragseingang hingegen verzeichneten vor allem die Textilindustrie und die Lederverarbeitende Industrie.

1 Résumé

Les chiffres d'affaires de l'industrie suisse ont connu une évolution négative au 3e trimestre 2011. Par rapport au même trimestre de l'année précédente, la production a baissé de 1,4% et les chiffres d'affaires de 0,5%. Les entrées de commandes ont également diminué (-4,3%), de même que les commandes en portefeuille (-0,2%). Les stocks de produits finis se sont accrus de 7,3%.

Baisse de la production

La production a baissé de 1,4% au 3e trimestre 2011 par rapport au même trimestre de 2010. Ce résultat est dû à la faible production de biens intermédiaires. Les branches qui ont enregistré les plus fortes baisses sont les industries extractives et les branches «cokéfaction, raffinage du pétrole», «production d'électricité, de gaz et d'eau», «industrie du verre, du béton et de la céramique», «fabrication d'articles en caoutchouc et en plastique». L'industrie du cuir, l'industrie textile et la fabrication de machines ont réalisé les meilleurs résultats.

Des chiffres d'affaires en léger recul

Les **chiffres d'affaires** ont reculé de 0,5%. Les biens intermédiaires et les biens de consommation non durables ont contribué à ce résultat négatif. Les chiffres d'affaires ont diminué le plus dans les industries extractives, dans le domaine «cokéfaction, raffinage du pétrole», dans l'industrie chimique, dans la branche «fabrication d'articles en caoutchouc et en plastique» et dans l'industrie du verre, du béton et de la céramique. Ils ont par contre été les plus élevés dans l'industrie textile, l'industrie du cuir et la fabrication de machines.

Réduction des entrées de commandes

Les entrées de commandes ont reculé de 4,3% par rapport au 3e trimestre de l'année précédente. Elles ont fortement baissé dans les industries extractives, la fabrication de machines et la «fabrication d'articles en caoutchouc et en plastique». Par contre, elles ont évolué positivement avant tout dans l'industrie textile et dans l'industrie du cuir.

Arbeitsreserven leicht rückläufig

Die **Auftragsbestände** der Unternehmen haben sich zurückgebildet (-0,2%). Mit den höchsten Minusraten waren der Bereich «Gummi- und Kunststoffwaren», das Papier-, Verlags-, Druckgewerbe sowie die Holzindustrie konfrontiert. Die Textilindustrie, der Bergbau sowie die Elektro- und feinmechanische Industrie registrierten die höchsten Zunahmen.

Anhaltender Aufbau der Lagerbestände

Die **Fertigwarenlager** füllten sich weiter. Gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal stiegen sie um 7,3 Prozent. Die höchsten Aufstockungen gab es beim Papier-, Verlags-, Druckgewerbe, bei der Elektro- und feinmechanischen Industrie sowie bei der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Einzig die Glas-, Beton- und keramische Industrie sowie der Fahrzeugbau bauten ihre Lager ab.

Légère diminution des réserves de travail

Les **commandes en portefeuille** des entreprises se sont réduites (-0,2%). Leur diminution a été la plus marquée dans les domaines «fabrication d'articles en caoutchouc et en plastique» et industrie du papier, édition, impression» et dans l'industrie du bois. L'industrie textile, les industries extractives et le domaine «électronique et mécanique de précision» ont en revanche enregistré les plus fortes augmentations.

Nouvelle augmentation des stocks

Les **stocks de produits finis** ont continué de croître. Par rapport au même trimestre de l'année précédente, ils ont augmenté de 7,3%. Leur augmentation a été la plus forte dans le domaine de l'industrie du papier, de l'édition et de l'impression, dans l'électronique et la mécanique de précision, ainsi que dans l'industrie alimentaire, les boissons et le tabac. Les stocks de produits finis n'ont pu être réduits que dans l'industrie du verre, du béton et de la céramique et dans la fabrication de moyens de transport

Die Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerindizes bilden den konjunkturellen Verlauf im sekundären Sektor ab. Sie basieren auf der internationalen Normen entsprechenden „Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige“ (NOGA) aus dem Jahr 1995, welche die Betriebe aufgrund ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit den verschiedenen Wirtschaftszweigen zuordnet. Basis der Indizes (Index = 100) ist der Jahresdurchschnitt 1995.

Die Daten zur Berechnung der Indizes werden anhand einer repräsentativen Stichprobe bei Unternehmen mit mindestens fünf Vollzeitbeschäftigten erhoben. Veröffentlicht werden die Ergebnisse im Quartalsrhythmus, und zwar jeweils auf einer Aggregationsstufe, auf der die Aussagekraft der Indizes ausreichend ist und die gleichzeitig dem Datenschutz angemessen Rechnung trägt.

Die Zeitreihen basieren auf dem Gewichtungsschema von 1993 und lehnen sich an die alten Reihen an; letztere sind anders aufgebaut, weniger zahlreich und nur stärker aggregiert vorhanden. Damit saisonal bedingte Schwankungen weitgehend aus der Datenanalyse ausgeschlossen werden können, wird die Untersuchung auf der Grundlage des entsprechenden Vorjahresquartals angestellt. Für die Produktionsreihen liegen auch saisonbereinigte Zahlen vor.

Les indices de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et des stocks reflètent l'évolution conjoncturelle du secteur secondaire. Ils se basent sur les normes internationales fixées dans la Nomenclature générale des activités économiques (NOGA) de 1995, qui classe les entreprises dans les différentes branches en fonction de leur activité économique. La base de l'indice (indice = 100) est la moyenne de l'année 1995.

Les données utilisées pour calculer les indices sont relevées auprès d'un échantillon représentatif d'entreprises comptant au moins 5 emplois à plein temps. L'indice est publié chaque trimestre. Son degré d'agrégation lui confère suffisamment de pertinence tout en satisfaisant aux exigences de la protection des données.

Les séries chronologiques reposent sur le schéma de pondération de 1993 et s'appuient sur les anciennes séries. Ces dernières sont structurées différemment, elles sont moins nombreuses et plus agrégées. Pour éliminer dans une large mesure les variations saisonnières, l'analyse des données se rapporte au trimestre correspondant de l'année précédente. Les chiffres de la production sont également publiés corrigés des variations saisonnières.

T 1* Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerindizes im sekundären Sektor: Gesamtindizes
Indices de la production, des commandes, du chiffre d'affaires et des stocks dans le secteur
secondaire: Indices globaux

Indizes Indices	Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100					Veränderung in % zum ³ Variation en % par rapport ³	
	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresquartal Trimestre année préc.	Vorquartal Trimestre précédent
Produktion (ohne Baugewerbe) ²							
Production (sans la construction) ²	144,5	155,1	140,5	144,6 r	142,5	-1,4	-1,4
<i>Produktion (ohne Baugewerbe), saisonbereinigt⁴</i>							
<i>Production (sans la construction), désaisonnalisée⁴</i>	145,1	146,8	146,8	145,3	143,9		-1,0
Auftragseingang (inkl. Baugewerbe)							
Entrées de commandes (avec la construction)	*	*	*	*	*		
Auftragseingang (ohne Baugewerbe)							
Entrées de commandes (sans la construction)	156,9	162,2	159,6	162,6	150,2	-4,3	-7,6
davon Ausland							
des marchés étrangers	203,2	211,4	219,5	215,1 r	196,2	-3,4	-8,8
Auftragsbestand (inkl. Baugewerbe)							
Commandes en portefeuille (avec la construction)	*	*	*	*	*		
Auftragsbestand (ohne Baugewerbe)							
Commandes en portefeuille (sans la construction)	149,7	139,0	144,9	151,9 r	149,5	-0,2	-1,6
Umsatz (inkl. Baugewerbe) ¹							
Chiffre d'affaires (avec la construction) ¹	*	*	*	*	*		
Umsatz (ohne Baugewerbe) ¹							
Chiffre d'affaires (sans la construction) ¹	147,7	158,4	145,5	151,0 r	147,0	-0,5	-2,6
davon Ausland							
des marchés étrangers	199,8	210,8	202,0	207,6 r	197,7	-1,1	-4,8
Fertigwarenlager (ohne Baugewerbe)							
Stocks de produits finis (sans la construction)	103,1	103,5	106,8	109,1 r	110,6	7,3	1,4

¹ Die Umsatzindizes enthalten die Energie- und Wasserversorgung erst ab dem 1. Quartal 1996.
L'énergie n'est comprise dans les indices des chiffres d'affaires qu'à partir du premier trimestre 1996.

² Die Produktionsindizes sind erst ab dem 1. Quartal 1996 nach Arbeitstagen bereinigt.
Les chiffres de la production sont corrigés des jours ouvrables seulement à partir du premier trimestre 1996.

³ Die Veränderungen in % sind vor Rundung gerechnet.
Les variations en pour cent sont calculées avant que les indices aient été arrondis.

⁴ Das Verfahren der Saisonbereinigung berechnet die Zeitreihe mit jedem zusätzlichen Wert neu.
Die bereinigten Produktionszahlen können demnach von Quartal zu Quartal leicht variieren.
La correction des variations saisonnières est recalculée à chaque nouvelle valeur.
Les chiffres de la production corrigés des variations saisonnières peuvent ainsi varier légèrement d'un trimestre à l'autre.

T2* Hauptergebnisse

Les résultats principaux

Periode Période	Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100					Veränderung in % zum Vorjahr bzw. zum Vorjahresquartal ³ Variation en % par rapport à l'année précédente ou au trimestre de l'année précédente ³				
	Produktion ²	Auftrags- eingang	Auftrags- bestand	Umsatz ¹	Fertigwaren- lager	Produktion	Auftrags- eingang	Auftrags- bestand	Umsatz	Fertigwaren- lager
	Production ²	Entrée de commandes	Portefeuille de comm.	Chiffre d'affaires ¹	Stock de produits finis	Production	Entrée de commandes	Portefeuille de comm.	Chiffre d'affaires	Stock de produits finis
1990	97	105	120	101	106	...	...	...	...	...
1991	97	101	109	100	112	0	-3	-8	-1	6
1992	96	99	103	99	109	-1	-2	-6	-1	-3
1993	94	95	94	96	101	-2	-4	-8	-3	-7
1994	98	101	99	101	97	4	6	5	5	-5
1995	100	100	100	100	100	2	-1	1	-1	4
1996	100,0	99,0	89,1	99,1	97,2	0	-1	-11	-1	-3
1997	104,6	106,5	95,9	102,0	94,5	4,6	7,6	7,6	2,9	-2,8
1998	108,3	105,9	104,8	103,8	93,1	3,6	-0,5	9,3	1,9	-1,5
1999	112,2	110,6	100,7	106,9	92,5	3,6	4,4	-3,9	2,9	-0,7
2000	121,6	121,5	107,1	115,9	96,4	8,4	9,9	6,3	8,4	4,2
2001	120,8	117,5	111,7	117,9	102,5	-0,7	-3,3	4,3	1,7	6,3
2002	114,6	115,9	107,6	114,1	99,1	-5,1	-1,4	-3,7	-3,2	-3,3
2003	115,1	116,0	104,0	114,0	96,7	0,4	0,1	-3,4	-0,1	-2,4
2004	119,7	124,6	104,2	120,5	97,6	4,0	7,4	0,2	5,7	0,9
2005	122,9	130,5	107,9	124,2	99,9	2,7	4,7	3,6	3,1	2,4
2006	132,5	145,9	119,3	135,9	100,8	7,8	11,8	10,6	9,4	0,9
2007	145,1	163,6	144,6	150,1	104,9	9,5	12,1	21,2	10,4	4,1
2008	147,0	164,6	157,0	157,6	115,4	1,3	0,6	8,6	5,0	9,9
2009	135,4	146,2	134,9	143,6	108,3	-7,9	-11,2	-14,1	-8,9	-6,1
2010	143,9	157,5	140,4	148,4	104,1	6,3	7,7	4,1	3,3	-3,9
I/2004	116,6	124,4	104,3	116,6	97,6	4,6	8,5	0,0	4,5	-0,4
II/2004	120,5	126,7	105,6	122,4	99,0	5,0	10,8	-0,1	9,3	-1,4
III/2004	117,3	120,9	106,6	117,5	97,7	3,8	5,6	1,0	4,3	0,8
IV/2004	124,3	126,3	100,3	125,5	96,0	2,7	4,8	0,0	4,8	4,7
I/2005	116,4	123,2	104,7	117,6	99,3	-0,2	-1,0	0,4	0,9	1,7
II/2005	124,9	134,4	108,0	125,0	103,0	3,7	6,1	2,3	2,1	4,1
III/2005	120,9	127,7	111,6	122,5	99,5	3,1	5,7	4,7	4,2	1,9
IV/2005	129,5	136,5	107,4	131,8	97,7	4,1	8,1	7,1	5,1	1,8
I/2006	126,1	140,3	111,9	129,6	101,4	8,4	13,9	6,9	10,2	2,1
II/2006	131,4	147,7	117,4	134,0	103,1	5,2	9,8	8,7	7,2	0,1
III/2006	130,8	140,6	120,3	133,5	100,3	8,1	10,1	7,8	9,0	0,8
IV/2006	141,9	155,0	127,7	146,6	98,4	9,6	13,6	18,9	11,2	0,7
I/2007	135,2	155,1	131,3	140,7	104,6	7,2	10,6	17,4	8,6	3,1
II/2007	144,7	167,9	145,5	149,5	105,2	10,1	13,7	24,0	11,6	2,1
III/2007	145,0	162,1	151,8	150,4	103,6	10,9	15,3	26,2	12,7	3,3
IV/2007	155,6	169,3	149,6	159,7	106,3	9,6	9,2	17,1	8,9	8,1
I/2008	140,9	164,4	155,3	150,4	111,4	4,2	6,0	18,2	6,8	6,5
II/2008	154,0	176,7	162,0	164,0	116,3	6,4	5,3	11,3	9,7	10,6
III/2008	146,2	166,3	165,4	157,6	119,0	0,8	2,6	9,0	4,8	14,9
IV/2008	146,8	150,8	145,4	158,6	114,8	-5,6	-10,9	-2,8	-0,7	7,9
I/2009	127,6	135,1	135,8	136,7	113,1	-9,4	-17,9	-12,5	-9,1	1,5
II/2009	131,5	145,2	135,3	140,7	111,7	-14,6	-17,9	-16,5	-14,2	-4,0
III/2009	136,6	151,0	140,7	144,6	106,0	-6,6	-9,2	-14,9	-8,2	-11,0
IV/2009	145,7	153,6	127,8	152,5	102,6	-0,7	1,8	-12,1	-3,8	-10,6
I/2010	134,2	152,2	133,5	140,3	104,8	5,1	12,7	-1,7	2,6	-7,3
II/2010	142,0	158,5	139,4	147,1	105,0	8,2	9,2	3,0	4,6	-6,0
III/2010	144,0	156,9	149,7	148,1	103,1	5,8	3,9	6,4	2,1	-2,7
IV/2010	155,1	162,2	139,0	158,4	103,5	6,4	5,6	8,7	3,8	0,9
I/2011	140,5	159,6	144,9	145,5	106,8	4,7	4,9	8,5	3,7	1,9
II/2011	145,3	162,6	153,5	151,6	109,8	2,1	2,6	10,1	3,1	4,5
III/2011	142,5	150,2	149,5	147,0	110,6	-1,4	-4,3	-0,2	-0,5	7,3

¹ Die Umsatzindizes enthalten die Energie- und Wasserversorgung erst ab dem 1. Quartal 1996.
L'énergie et l'eau ne sont comprises dans les indices des chiffres d'affaires qu'à partir du premier trimestre 1996.

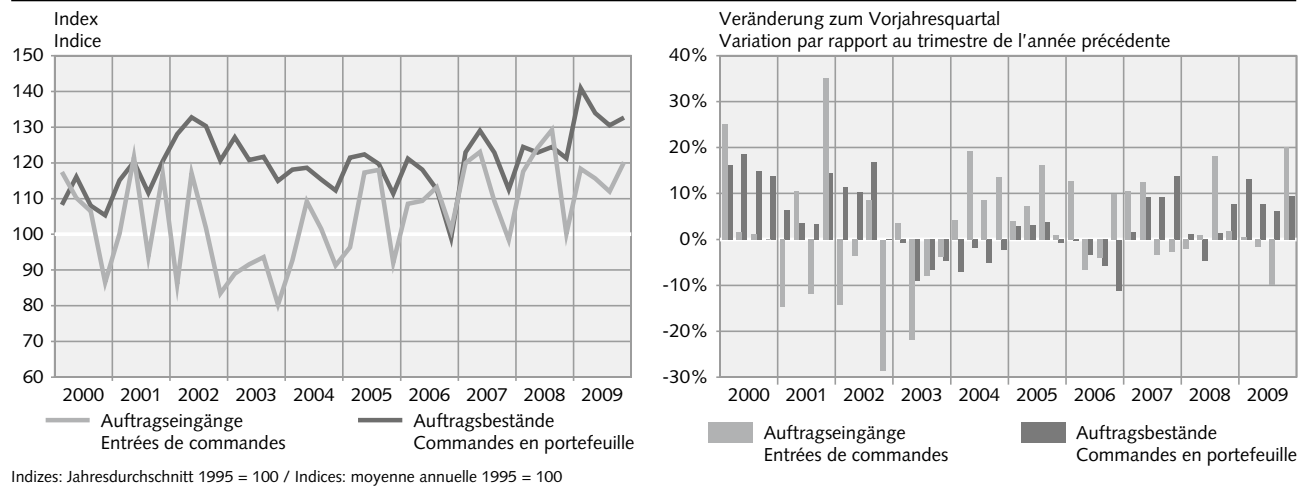
² Die Produktionsindizes sind erst ab dem 1. Quartal 1996 nach Arbeitstagen bereinigt.
Les chiffres de la production sont corrigés des jours ouvrables seulement à partir du premier trimestre 1996.

³ Die Veränderungen in % sind vor Rundung gerechnet.
Les variations en pour cent sont calculées avant que les indices aient été arrondis.

Auftragseingänge und -bestände im Bauhauptgewerbe

Entrées de commandes et commandes en portefeuille dans la partie principale de la construction

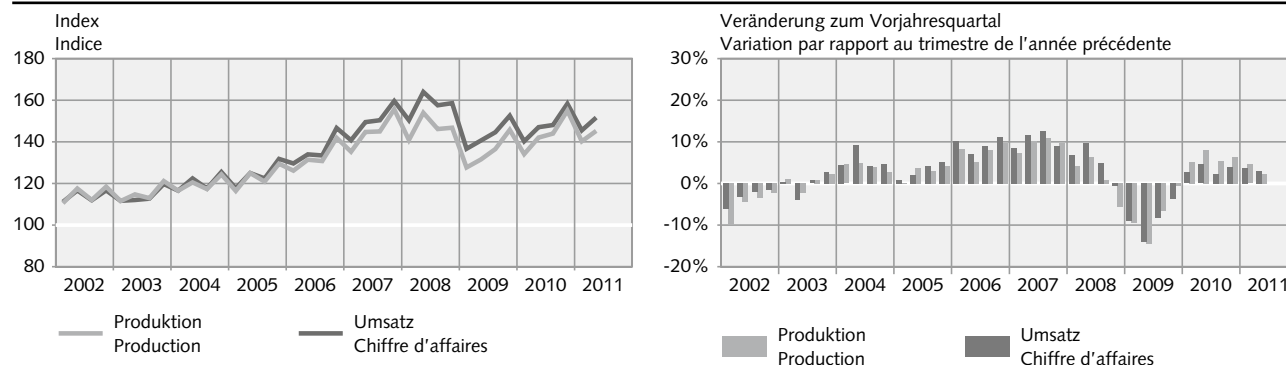
G 1



© Bundesamt für Statistik / Office fédéral de la statistique

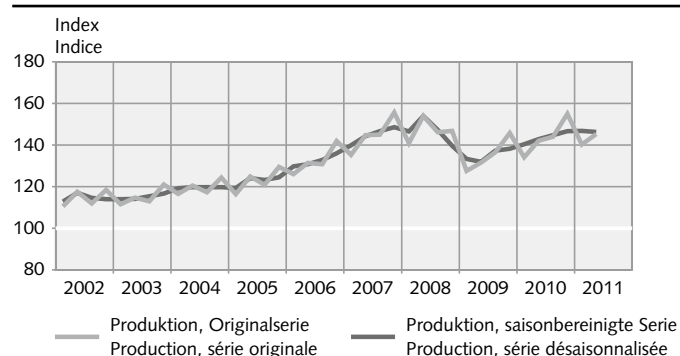
Produktions- und Umsatzindizes im sekundären Sektor Indices de la production et du chiffre d'affaires dans le secteur secondaire

G 2



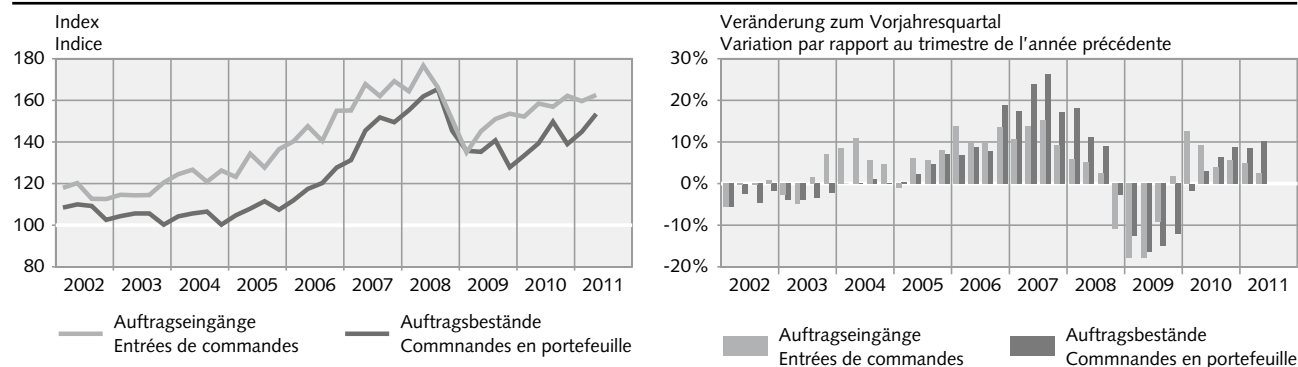
Produktionsindizes im sekundären Sektor Indice de la production dans le secteur secondaire

G 3



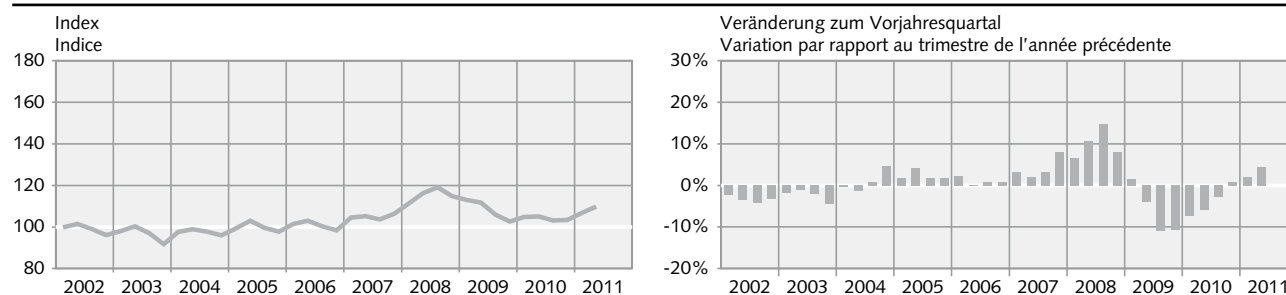
Auftragseingänge sowie Auftragsbestände im sekundären Sektor Entrées de commandes et commandes en portefeuille dans le secteur secondaire

G 4



Lagerindex im sekundären Sektor Indice des stocks dans le secteur secondaire

G 5



Indizes: Jahresdurchschnitt 1995 = 100 / Indices: moyenne annuelle 1995 = 100

© Bundesamt für Statistik / Office fédéral de la statistique

2 Erläuterungen zur Methodik

Basis der Indizes

Die Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerindizes im sekundären Sektor wurden revidiert mit dem Ziel, den gegenwärtigen wirtschaftlichen Strukturen besser Rechnung zu tragen und detailliertere Konjunkturanalysen zu ermöglichen. Die neuen Indizes basieren auf der internationalen Normen entsprechenden «Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige» (NOGA) aus dem Jahr 1995. Basis der revidierten Indizes (Index = 100) ist der Jahresdurchschnitt 1995.

Grundgesamtheit

Die Daten zur Berechnung der Indizes werden anhand einer repräsentativen Stichprobe bei Unternehmungen mit mindestens fünf Vollzeitbeschäftigten erhoben.

Zur Stichprobenerhebung

Eine Stichprobe muss regelmässig neu gezogen werden, damit insbesondere Firmengründungen berücksichtigt werden können. Da mit der Revision der Indizes gleichzeitig auch die regelmässige Erneuerung der Stichprobe und eine rückwirkende Berücksichtigung von neuen Firmen vorgesehen wurde, fliessen im Gegenzug neu auch Firmenabgänge in die Berechnung der Indizes ein. Allerdings werden Firmenschliessungen und Verlegungen der Produktion ins Ausland erst ab dem 2. Quartal 1996 berücksichtigt, da für die vorhergehenden Zeitperioden keine vergleichbaren Daten vorliegen.

Zu den Produktionsindizes

Die Produktionsindizes sind ab dem 1. Quartal 1996 für die meisten Branchen anhand der Umsätze, korrigiert nach den Änderungen der Lagerbestände und um Preisschwankungen bereinigt, berechnet. Nur für wenige Branchen werden physische Einheiten zur Berechnung der Produktionsindizes erhoben.

2 Explications concernant la méthodologie

Base des indices

Les indices de production, des commandes, des chiffres d'affaires et des stocks dans le secteur secondaire ont été révisés en vue de mieux tenir compte des structures économiques actuelles et de permettre une analyse conjoncturelle plus détaillée. Pour la première fois, ces indices sont publiés selon les termes de la nomenclature générale des activités économiques (NOGA 1995), qui est conforme aux standards internationaux. Leur base de référence (indice = 100) a été définie comme étant la moyenne trimestrielle de l'année 1995.

Univers de base

Les indices sont calculés à partir d'un échantillon représentatif qui comprend des entreprises comptant au moins cinq personnes occupées à plein temps.

Enquête par échantillonnage

L'échantillon qui sert de base à nos enquêtes doit être renouvelé régulièrement, afin notamment de tenir compte des entreprises nouvelles. Lors de la révision de l'indice, nous avons décidé de renouveler périodiquement cet échantillon et de tenir compte rétrospectivement des entreprises nouvelles. Il est dès lors devenu possible de prendre en considération aussi les fermetures d'entreprises et les délocalisations à l'étranger. Les fermetures et délocalisations d'entreprises ne sont toutefois prises en considération que depuis le 2^e trimestre 1996, faute de données comparables pour les périodes antérieures.

Indices de la production

A partir du 1^{er} trimestre 1996, les indices de la production sont calculés pour la plupart des branches à l'aide des chiffres d'affaires, corrigés en fonction des changements des stocks et des fluctuations de prix. Des unités physiques ne sont relevées pour calculer les indices de la production que dans quelques branches.

Bereinigung der Produktionsindizes nach Anzahl Arbeitstagen

Die Produktionsmenge ist mitunter von der Anzahl Arbeitstage abhängig. Um diesen Einflussfaktor auszuschliessen, werden diejenigen Indizes nach der Anzahl Arbeitstage bereinigt, für welche die Produktion in physischer Masseinheit erhoben wurde.

Auftragsindizes

Die Indizes der Auftragseingänge und -bestände sind Vorlaufindikatoren für die konjunkturelle Entwicklung. Sie sind definiert als Bestellungen, welche eine Produktion auslösen. Deshalb fliesst die Energie- und Wasserversorgung definitionsgemäss nicht in die Berechnung der Auftragsindizes ein.

Für die Tabakindustrie, die Mineralölverarbeitung sowie für die Chemische Industrie liegen keine Angaben zu den Aufträgen vor. Zur Berechnung aggregierter Indizes der Auftragseingänge wird hier eine den Umsätzen entsprechende Entwicklung angenommen, hingegen wird dieser Ersatzwert auf Stufe der Branche nicht ausgewiesen. Einzig die Auftragseingänge aus dem Inland sind mangels Ersatzvariable ohne die Chemische Industrie berechnet.

Für die Indizes der Auftragsbestände besteht hingegen keine solche Ersatzvariable, weshalb in den aggregierten Indizes die drei obengenannten Branchen nicht enthalten sind.

Die Umsatzindizes

Die Umsatzindizes (Branchenindizes) liegen für alle Branchen vor. Einzig für die Chemische Industrie fehlen Angaben zu den im Inland erzielten Umsätzen.

Bei den Umsatzindizes nach Sektor werden im Gegensatz zu den Umsatzindizes nach Branche die erzielten Produktionsumsätze nicht den einzelnen Aktivitäten, sondern der Hauptaktivität der Unternehmung zugeteilt. Die Sektorindizes lesen sich somit als konjunkturelle Entwicklung der Unternehmungen, nicht der Branchen. Im Vergleich mit den Umsatzindizes nach Branche lassen sie zudem Rückschlüsse auf den Erfolg einer Diversifikation zu.

Für die Tabakindustrie, die Mineralölverarbeitung, die Chemische Industrie sowie die Elektrizitätsversorgung liegen keine Umsatzindizes nach Sektor vor. Ersatzvariable zur Berechnung aggregierter Indizes ist der Umsatz nach Branche.

Correction des indices de la production selon le nombre de jours ouvrables

Les quantités produites dépendent notamment du nombre de jours ouvrables. Pour exclure ce facteur d'influence, on tient compte des jours ouvrables dans les indices pour lesquels la production est relevée en termes d'unité de mesure physique.

Indices des commandes

Les indices des entrées de commandes et des commandes en portefeuille constituent des indicateurs avancés de l'évolution conjoncturelle. Ils sont définis comme des commandes faisant naître une production. C'est la raison pour laquelle la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau ne sont par définition pas prises en compte dans le calcul de ces indices.

On ne dispose d'aucune information relative aux commandes dans l'industrie du tabac, le raffinage du pétrole et l'industrie chimique, raison pour laquelle aucun indice des commandes ne sera publié pour ces branches. On aura cependant recours aux chiffres d'affaires comme variable de remplacement pour le calcul des indices agrégés des entrées de commandes. Seuls les indices des entrées de commandes suisses sont calculés sans prendre en compte l'industrie chimique, faute de variable de remplacement.

Aucune variable de remplacement n'existant en revanche pour les indices des commandes en portefeuille, les trois branches susmentionnées ne seront pas prises en considération dans les indices agrégés.

Les indices des chiffres d'affaires

Les indices des chiffres d'affaires (indices des branches) sont disponibles pour toutes les branches. Les informations concernant les chiffres d'affaires réalisés sur le marché suisse par l'industrie chimique font défaut.

Dans les indices de secteur, les chiffres d'affaires globaux de production réalisés aussi bien dans l'activité principale que dans les activités secondaires sont attribués à l'activité principale de l'entreprise (secteur). Les indices par secteur reflètent donc l'évolution conjoncturelle des entreprises et non pas celle des branches. Ils permettent en outre d'évaluer le succès obtenu par une éventuelle diversification.

Les indices des chiffres d'affaires par secteur font défaut pour l'industrie du tabac, le raffinage de pétrole, l'industrie chimique ainsi que pour la production et distribution d'électricité. Les chiffres d'affaires par branche correspondants font office de variable de remplacement pour calculer les indices agrégés.

Indizes der Fertigwarenlager

Die Indizes der Fertigwarenlager zeigen die Entwicklung der Lagerbestände, bewertet zu Verkaufspreisen, am Ende des Berichtsquartals auf. Sie runden die Grundlagen zur Analyse der konjunkturellen Entwicklung ab, indem sie die Produktions- und Umsatzindizes in folgende Beziehung setzen:

Umsatz = Produktion + Lagerabbau, bzw.

Umsatz = Produktion - Lageraufstockung

Indizes der Güter nach Verwendungsart

Die Indizes im sekundären Sektor ohne Baugewerbe sind auf dreistelliger Stufe der NOGA vier Verwendungstypen zugeordnet und werden entsprechend aggregiert zu Vorleistungs-, Investitions-, Gebrauchs- und Verbrauchsgütern.

Zurückgerechnete Zeitreihen

Die zurückgerechneten Zeitreihen basieren auf dem neuen Gewichtungsschema und lehnen sich an die alten Reihen an; letztere sind in geringerer Zahl und nur stärker aggregiert vorhanden. Ihre Repräsentativität ist nicht im Detail bekannt, weshalb die Publikation nur ganzzahlig erfolgt. Die Veränderungsrate in Prozent sind jedoch vor Rundung gerechnet.

Die zurückgerechneten Zeitreihen sind bezüglich folgender Sachverhalte nicht mit den neuen Reihen vergleichbar:

- Produktionsindizes:

Die Produktionsindizes sind erst ab dem 1. Quartal 1996 nach Arbeitstagen bereinigt.

- Umsatzindizes:

Die Umsatzindizes enthalten die Energie- und Wasserversorgung erst ab dem 1. Quartal 1996.

Saisonale Einflussfaktoren

Damit saisonal bedingte Schwankungen weitgehend aus der Datenanalyse ausgeschlossen werden können, wird eine Analyse auf Grundlage des entsprechenden Vorjahresquartals angestellt. Es ist allerdings zu berücksichtigen, dass während des ersten Jahres nicht für alle Branchen entsprechende Werte vorliegen, da ein solcher Vergleich auf Basis der zurückgerechneten Zeitreihen angestellt wird, welche in geringerer Zahl und nur stärker aggregiert vorliegen.

Für die Produktionsreihen liegen saisonbereinigte Zahlen vor.

Les indices des stocks de produits finis

Les indices des stocks des produits finis traduisent l'évolution des stocks, évalués au prix de vente, à la fin du trimestre sous revue. Ils complètent les bases servant à l'analyse de l'évolution conjoncturelle en reliant les indices de la production et ceux des chiffres d'affaires de la manière suivante:

Chiffre d'affaires = production + diminution des stocks, ou

Chiffre d'affaires = production - augmentation des stocks.

Les indices des biens selon la destination

Les indices dans le secteur secondaire sans la construction sont classés, au 3^e niveau de la NOGA, selon la destination des biens correspondants (biens de consommation intermédiaire, biens d'investissement, biens de consommation durable et biens de consommation non durable). Ils sont ensuite agrégés pour donner lieu à quatre indices globaux par variable.

Les séries chronologiques rétrospectives

Les séries rétrospectives sont établies sur la base du nouveau schéma de pondération à l'aide des anciennes séries élémentaires qui sont différentes des actuelles, moins nombreuses et plus agrégées. Leur représentativité n'est pas connue en détail, raison pour laquelle la publication ne présente que des chiffres entiers. Cependant, on calcule les variations en % avant d'arrondir les indices.

Les séries chronologiques ne sont pas comparables aux nouvelles séries quant aux points suivants:

- Indices de la production: les indices de la production ne sont corrigés des jours ouvrables qu'à partir du 1^{er} trimestre 1996.
- Indices des chiffres d'affaires: la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau ne sont comprises dans les indices des chiffres d'affaires qu'à partir du premier trimestre 1996.

Facteurs d'influence saisonniers

Afin de pouvoir exclure dans une large mesure les variations saisonnières de l'analyse des données, on procède à une analyse fondée sur le même trimestre de l'année précédente. Il convient ici de tenir compte du fait que pendant la première année, les valeurs correspondantes ne sont pas disponibles pour toutes les branches, car une telle comparaison se fait sur la base des séries rétrospectives, qui sont moins nombreuses et plus agrégées.

Les chiffres de la production sont corrigés des variations saisonnières.

3 Hinweise zu den Tabellen

Bei den in den Tabellen mit einem «r» ergänzten Indizes handelt es sich um korrigierte Werte. Solche Korrekturen werden in der Regel aufgrund nachträglicher Berichtigungen durch Datenlieferanten notwendig. Die in den Tabellen mit einem «p» versehenen Werte sind als provisorisch und die mit einem «d» bezeichneten Zahlen neu als definitiv zu betrachten.

Zeichenerklärung zu den Tabellen

- Es wurde kein Wert gemeldet (Basis ist die Erhebung im sekundären Sektor von 1993)
- 0 Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten verwendeten Einheit
- () Zahlenangabe unterbleibt aus Gründen des Datenschutzes
- ... Zahl nicht bekannt, gegenstandslos oder aus statistischen Gründen nicht aufgeführt
- r Gegenüber dem Vorquartal korrigierte Werte
- p Provisorische Werte
- d Vom provisorischen zum definitiven Wert überarbeitet
- * Die Produktions-, Auftrags- und Umsatzzahlen des Baugewerbes werden zum ersten Mal als eigene Statistik ausgewiesen. Die Resultate werden unter www.bapau.bfs.admin.ch aufgeschaltet.

3 Remarques concernant les tableaux

Les indices complétés par un «r» sont des valeurs corrigées. Ces corrections sont en général faites pour tenir compte des rectifications apportées ultérieurement par les fournisseurs de données. Les valeurs assorties d'un «p» sont provisoires, celles suivies d'un «d» sont définitives.

Légende des signes utilisés dans les tableaux

- Pas de production annoncée en Suisse pour la période de référence (enquête de base sur la production industrielle de 1993)
- 0 Valeur inférieure à la moitié de la plus petite unité exprimée
- () L'information ne peut être communiquée pour des raisons tenant à la protection des données
- ... Donnée inconnue, sans objet ou non communiquée pour des raisons statistiques
- r Valeurs corrigées par rapport au trimestre précédent
- p Valeurs provisoires
- d Valeurs devenues définitives
- * Les données sur la production, les commandes et les chiffres d'affaires dans la construction sont présentées pour la première fois comme une statistique à part entière. Les résultats seront publiés à l'adresse www.bapau.bfs.admin.ch.

Anhangtabellen / Tableaux annexes

T 1 Produktionsindex
Indice de la production

 Ab 1996 nach Arbeitstagen bereinigt
 Corrigé des jours ouvrables dès 1996

Hauptgruppen Rubriques	Jahresdurchschnitt 1995 = 100 Moyenne annuelle 1995 = 100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport	
	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe: Total	144,5	155,1	140,5	144,6 r	142,5	-1,4	-1,4
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	146,3	124,2	86,3	130,5 r	120,7	-17,5	-7,5
CA Gewinnung von energetischen Produkten	...	...	...	...	...	...	...
CB Gewinnung von Steinen und Erden, Bergbau	146,3	124,2	86,3	130,5 r	120,7	-17,5	-7,5
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	147,8	158,3	142,7	149,0 r	146,8	-0,7	-1,5
DA Nahrungsmittel und Getränke; Tabakverarbeitung	102,7	107,6	100,9	108,2	104,4	1,6	-3,6
DB Textilien und Bekleidung	71,2	69,2	83,7	81,3 r	81,2	14,0	-0,1
DC Lederwaren und Schuhe	51,2	58,3	50,0	52,1 r	59,2	15,7	13,6
DD Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbel)	131,7	148,6	110,1	131,7 r	133,3	1,2	1,2
DE Papier-, Karton-, Verlags- und Druckgewerbe	87,7	103,0	88,4	89,2 r	86,6	-1,2	-2,9
DF Kokerei; Mineralölverarb.; nukl. Brennstoffe	109,9	102,7	104,1	80,2	90,7	-17,4	13,1
DG Chemische Industrie	313,0	301,5	328,3	295,6	294,8	-5,8	-0,3
DH Gummi- und Kunststoffwaren	131,8	131,1	127,1	136,4 r	123,0	-6,7	-9,8
DI Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	201,6	183,7	152,7	192,9 r	185,5	-8,0	-3,9
DJ Metallbearbeitung und -verarbeitung	122,9	133,2	118,5	126,0 r	123,3	0,3	-2,1
DK Maschinenbau	109,2	130,1	111,1	127,2 r	121,0	10,8	-4,9
DL Elektr. Geräte und Einrichtungen; Feinmechanik, Optik	166,3	193,2	144,2	165,4 r	166,8	0,3	0,9
DM Fahrzeugbau	100,1	122,3	95,2	101,5 r	109,2	9,1	7,6
DN Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	90,7	106,2	87,3	96,5 r	93,5	3,1	-3,1
E Energie- und Wasserversorgung	110,2	123,8	121,7	99,8 r	99,7	-9,5	-0,2
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe: Total	144,5	155,1	140,5	144,6 r	142,5	-1,4	-1,4
Vorleistungsgüter	133,4	140,9	121,8	123,3 r	119,7	-10,3	-2,9
Investitionsgüter	121,7	142,6	119,2	133,4 r	128,9	5,9	-3,4
Gebrauchsgüter	124,2	148,5	133,6	141,3 r	136,9	10,2	-3,1
Verbrauchsgüter	205,9	207,8	215,7	213,2	218,8	6,3	2,6

T2 Index der Auftragsbestände (ohne Chemie)
Indice des commandes en portefeuille (sans la chimie)

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport		Hauptgruppen Rubriques
III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent	
*	*	*	*	*	*	*	Secteur secondaire avec la construction: total
149,7	139,0	144,9	151,9 r	149,5	-0,2	-1,6	Secteur secondaire sans la construction: total
320,2	311,0	261,1	360,8 r	374,6	17,0	3,8	C Industries extractives
...	...	...	...	...	...	...	CA Extraction de produits énergétiques
320,2	311,0	261,1	360,8 r	374,6	17,0	3,8	CB Extraction de produits non énergétiques
148,8	138,0	144,3	150,7 r	148,2	-0,4	-1,7	D Industries manufacturières
...	...	...	...	...	...	...	DA Alimentation, boissons, tabac
80,5	63,1	109,1	111,6 r	96,1	19,4	-13,9	DB Textile et habillement
110,1	109,2	135,8	130,5 r	113,9	3,5	-12,7	DC Industrie du cuir et de la chaussure
143,7	123,4	136,4	149,1 r	137,5	-4,3	-7,8	DD Travail du bois, fabr. d'articles en bois (sans les meubles)
100,4	93,7	95,8	88,4 r	91,6	-8,7	3,6	DE Industrie du papier et du carton; édition et impression
...	...	...	...	...	...	...	DF Cokéfaction, raffinage de pétrole; combustibles nucléaires
...	...	...	...	...	...	...	DG Industrie chimique
214,8	211,2	206,8	200,9 r	179,0	-16,6	-10,9	DH Articles en caoutchouc et en matières plastiques
99,3	89,7	94,6	104,0 r	101,6	2,3	-2,3	DI Autres produits minéraux non métalliques
162,7	164,4	172,3	169,3 r	159,6	-1,9	-5,7	DJ Métallurgie et travail des métaux
116,7	116,0	128,9	129,6 r	121,6	4,2	-6,2	DK Machines et équipements
168,7	168,8	181,5	190,9 r	191,5	13,5	0,3	DL Equipements électriques, mécanique de précision; optique
429,3	312,7	...	...	...	...	...	DM Moyens de transport
106,8	102,0	111,6	117,4 r	109,8	2,8	-6,5	DN Autres industries manufacturières
...	...	...	...	...	...	...	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
*	*	*	*	*	*	*	F Construction
149,7	139,0	144,9	151,9 r	149,5	-0,2	-1,6	Secteur secondaire sans la construction: total
138,1	133,7	137,6	137,2 r	131,2	-5,1	-4,4	Biens intermédiaires
155,5	148,1	163,8	159,4 r	151,1	-2,9	-5,2	Biens d'investissement
159,8	160,3	179,9	203,1 r	210,4	31,7	3,6	Biens de consommation durable
160,5	132,5	131,3	159,7 r	163,4	1,8	2,3	Biens de consommation non durable

T3 Index der Auftragseingänge Indice des entrées de commandes

Hauptgruppen Rubriques	Jahresdurchschnitt 1995 = 100 Moyenne annuelle 1995 = 100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport	
	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent
Sekundärer Sektor inkl. Baugewerbe: Total	*	*	*	*	*	*	*
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe: Total	156,9	162,2	159,6	162,6	150,2	-4,3	-7,6
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	194,8	179,1	120,6	181,4 r	164,7	-15,4	-9,2
CA Gewinnung von energetischen Produkten	...	...	...	...	...	...	...
CB Gewinnung von Steinen und Erden, Bergbau	194,8	179,1	120,6	181,4 r	164,7	-15,4	-9,2
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	156,7	162,1	159,8	162,5	150,2	-4,2	-7,6
DA Nahrungsmittel und Getränke; Tabakverarbeitung	118,0	118,8	105,5	114,5 r	114,4	-3,0	-0,1
DB Textilien und Bekleidung	110,4	112,7	149,6	135,8 r	135,1	22,3	-0,5
DC Lederwaren und Schuhe	92,7	108,2	124,6	115,3 r	100,6	8,5	-12,8
DD Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbel)	164,5	163,2	141,0	168,0 r	151,2	-8,1	-10,0
DE Papier-, Karton-, Verlags- und Druckgewerbe	86,2	88,7	85,3	90,0 r	83,0	-3,8	-7,9
DF Kokerei; Mineralölverarb.; nukl. Brennstoffe	...	...	...	...	...	...	...
DG Chemische Industrie	...	...	...	...	...	...	...
DH Gummi- und Kunststoffwaren	153,3	144,5	151,4	151,8 r	133,0	-13,3	-12,4
DI Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	308,9	272,8	244,9	321,1 r	298,3	-3,4	-7,1
DJ Metallbearbeitung und -verarbeitung	134,4	146,2	151,1	146,6 r	133,1	-1,0	-9,2
DK Maschinenbau	122,4	133,2	141,3	123,9 r	104,1	-14,9	-16,0
DL Elektr. Geräte und Einrichtungen; Feinmechanik, Optik	190,0	220,8	189,1	214,0 r	193,4	1,8	-9,6
DM Fahrzeugbau	80,5	92,9	69,7 r	69,7 r	53,9	-33,1	-22,8
DN Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	122,6	137,3	123,2	148,6 r	122,7	0,1	-17,4
E Energie- und Wasserversorgung	...	...	...	...	...	...	...
F Baugewerbe	*	*	*	*	*	*	*
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe: Total	156,9	162,2	159,6	162,6	150,2	-4,3	-7,6
davon Ausland	203,2	211,4	219,5	215,1 r	196,2	-3,4	-8,8
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	194,8	179,1	120,6	181,4 r	164,7	-15,4	-9,2
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	156,7	162,1	159,8	162,5	150,2	-4,2	-7,6
davon Ausland	203,2	211,4	219,6	215,2 r	196,2	-3,4	-8,8
E Energie- und Wasserversorgung	...	...	...	...	...	...	...
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe: Total	156,9	162,2	159,6	162,6	150,2	-4,3	-7,6
Vorleistungsgüter	153,1	152,4	145,6	150,8	142,5	-7,0	-5,5
davon Ausland	223,7	230,0	232,7	225,2 r	206,8	-7,5	-8,1
Investitionsgüter	125,1	139,3	142,8	129,4 r	110,9	-11,3	-14,3
davon Ausland	130,3	144,0	147,7	131,9 r	114,8	-11,9	-13,0
Gebrauchsgüter	183,7	220,7	209,3	250,0 r	213,3	16,1	-14,7
davon Ausland	262,3	295,1	296,9	346,1 r	302,8	15,4	-12,5
Verbrauchsgüter	183,8	180,5	181,9	183,9 r	178,5	-2,9	-3,0
davon Ausland	250,7	241,5	269,1	260,5 r	249,7	-0,4	-4,1

T4 Umsatzindex (Branchenindex)**Indice des chiffres d'affaires (indice de branche)**

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport		Hauptgruppen Rubriques
III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent	
*	*	*	*	*	*	*	Secteur secondaire avec la construction: total
147,7	158,4	145,5	151,0 r	147,0	-0,5	-2,6	Secteur secondaire sans la construction: total
181,2	161,2	118,4	161,7 r	153,6	-15,2	-5,0	C Industries extractives
...	...	...	...	...	...	...	CA Extraction de produits énergétiques
181,2	161,2	118,4	161,7 r	153,6	-15,2	-5,0	CB Extraction de produits non énergétiques
151,1	160,3	145,9	154,2 r	150,1	-0,7	-2,6	D Industries manufacturières
118,7	124,2	110,2	118,9	116,6	-1,8	-2,0	DA Alimentation, boissons, tabac
89,4	89,3	105,9	105,7 r	106,5	19,1	0,7	DB Textile et habillement
62,2	67,0	59,7	61,7 r	72,6	16,8	17,7	DC Cuir et chaussure
144,4	163,1	121,2	145,8 r	148,3	2,7	1,7	DD Travail du bois, fabr. d'articles en bois (sans les meubles)
77,4	91,3	78,8	79,6 r	75,1	-3,0	-5,6	DE Industrie du papier et du carton; édition et impression
244,7	239,8	245,0	205,6	228,2	-6,7	11,0	DF Cokéfaction, raffinage de pétrole; combustibles nucléaires
239,8	223,0	250,1	234,4	223,7	-6,7	-4,6	DG Industrie chimique
150,4	147,6	144,1	154,8 r	140,4	-6,6	-9,3	DH Articles en caoutchouc et en matières plastiques
277,6	247,6	212,4	271,5 r	261,3	-5,9	-3,7	DI Autres produits minéraux non métalliques
136,8	146,6	137,4	143,9 r	138,0	0,9	-4,1	DJ Métallurgie et travail des métaux
116,9	138,4	118,1	134,4 r	128,9	10,2	-4,1	DK Machines et équipements
175,9	204,6	158,0	177,9 r	176,7	0,5	-0,7	DL Equipements électriques, mécanique de précision; optique
114,8	137,6	105,3	115,8 r	121,8	6,2	5,2	DM Moyens de transport
116,7	136,2	111,4	123,0 r	120,7	3,5	-1,9	DN Autres industries manufacturières
107,7	137,8	142,8	115,6 r	112,7	4,7	-2,5	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
*	*	*	*	*	*	*	F Construction
147,7	158,4	145,5	151,0 r	147,0	-0,5	-2,6	Secteur secondaire sans la construction: total
199,8	210,8	202,0	207,6 r	197,7	-1,1	-4,8	des marchés étrangers
181,2	161,2	118,4	161,7 r	153,6	-15,2	-5,0	C Industries extractives
151,1	160,3	145,9	154,2 r	150,1	-0,7	-2,6	D Industries manufacturières
200,3	211,5	202,3	207,8 r	197,7	-1,3	-4,9	des marchés étrangers
107,7	137,8	142,8	115,6 r	112,7	4,7	-2,5	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
162,9	157,4	172,1	196,3	202,8	24,5	3,3	des marchés étrangers
147,7	158,4	145,5	151,0 r	147,0	-0,5	-2,6	Secteur secondaire sans la construction: total
136,6	144,8	132,1	140,0 r	131,5	-3,7	-6,1	Biens intermédiaires
222,8	229,5	217,7	223,5 r	210,9	-5,3	-5,6	des marchés étrangers
133,1	155,1	130,3	145,9 r	140,3	5,4	-3,9	Biens d'investissement
141,4	159,7	142,3	155,8	147,1	4,0	-5,6	des marchés étrangers
152,9	181,3	160,2	170,6 r	165,8	8,4	-2,8	Biens de consommation durable
228,6	268,2	236,8	246,4 r	240,8	5,3	-2,3	des marchés étrangers
182,3	182,5	180,8	177,9 r	177,5	-2,6	-0,2	Biens de consommation non durable
238,0	230,4	252,1	241,2 r	233,5	-1,9	-3,2	des marchés étrangers

T5 Umsatzindex (Sektorindex)
Indice des chiffres d'affaires (indice de secteur)

Hauptgruppen Rubriques	Jahresdurchschnitt 1995 = 100 Moyenne annuelle 1995 = 100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport	
	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe: Total	123,3	137,0	117,6	128,2 r	126,1	2,3	-1,6
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	167,1	157,8	116,1	147,1 r	151,9	-9,1	3,2
CA Gewinnung von energetischen Produkten	...	...	...	...	...	...	...
CB Gewinnung von Steinen und Erden, Bergbau	167,1	157,8	116,1	147,1 r	151,9	-9,1	3,2
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	124,4	138,4	117,2	130,0 r	127,6	2,5	-1,8
DA Nahrungsmittel und Getränke; Tabakverarbeitung	123,9	130,3	115,4	124,5 r	127,8	3,1	2,6
DB Textilien und Bekleidung	80,1	80,1	89,8	91,3 r	89,2	11,4	-2,3
DC Lederwaren und Schuhe	61,5	66,2	59,0	61,1 r	71,9	16,9	17,7
DD Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbel)	146,0	164,1	122,0	146,8 r	150,5	3,0	2,5
DE Papier-, Karton-, Verlags- und Druckgewerbe	75,0	88,0	76,0	76,5 r	71,7	-4,3	-6,2
DF Kokerei; Mineralölverarb.; nukl. Brennstoffe	...	...	...	...	...	...	...
DG Chemische Industrie	...	...	...	...	...	...	...
DH Gummi- und Kunststoffwaren	137,8	135,7	130,5	140,9	131,9	-4,2	-6,4
DI Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	126,7	112,5	97,3	126,7 r	121,6	-4,0	-4,0
DJ Metallbearbeitung und -verarbeitung	110,1	115,4	113,1	116,5 r	110,6	0,4	-5,1
DK Maschinenbau	115,2	136,2	115,7	132,3 r	125,8	9,2	-5,0
DL Elektr. Geräte und Einrichtungen; Feinmechanik, Optik	191,7	222,9	170,1	196,0 r	194,8	1,6	-0,6
DM Fahrzeugbau	94,5	115,5	87,8	93,5 r	100,9	6,7	7,9
DN Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	107,5	127,7	103,2	112,1 r	109,6	1,9	-2,3
E Energie- und Wasserversorgung	...	...	...	...	...	...	...

T6 Index der Fertigwarenlager (ohne Chemie)
Indice des stocks de produits finis (sans la chimie)

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport		Hauptgruppen Rubriques
III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent	
103,1	103,5	106,8	109,1 r	110,6	7,3	1,4	Secteur secondaire sans la construction: total
143,3	150,4	140,6	153,6	149,7	4,5	-2,5	C Industries extractives
...	...	...	...	...	...	...	CA Extraction de produits énergétiques
143,3	150,4	140,6	153,6	149,7	4,5	-2,5	CB Extraction de produits non énergétiques
102,8	103,1	106,5	108,8 r	110,3	7,3	1,4	D Industries manufacturières
109,7	120,5	125,3	124,1 r	116,7	6,4	-6,0	DA Alimentation, boissons, tabac
69,6	67,4	72,6	73,0 r	71,1	2,1	-2,6	DB Textile et habillement
...	...	...	...	...	...	...	DC Cuir et chaussure
106,4	103,8	112,6	119,0 r	112,2	5,4	-5,8	DD Travail du bois, fabr. d'articles en bois (sans les meubles)
121,3	114,2	110,7	108,4 r	146,5	20,7	35,1	DE Industrie du papier et du carton; édition et impression
...	...	...	...	...	...	...	DF Cokéfaction, raffinage de pétrole; combustibles nucléaires
...	...	...	...	...	...	...	DG Industrie chimique
100,2	101,9	103,5	107,3 r	101,2	1,0	-5,8	DH Articles en caoutchouc et en matières plastiques
59,3	60,7	58,1	57,8 r	54,1	-8,8	-6,5	DI Autres produits minéraux non métalliques
97,9	98,4	102,9	100,3	98,4	0,5	-1,9	DJ Métallurgie et travail des métaux
52,9	52,8	...	54,3 r	53,7	1,4	-1,1	DK Machines et équipements
127,7	125,9	131,3	140,6 r	144,5	13,2	2,7	DL Equipements électriques, mécanique de précision; optique
...	...	204,7	197,6	208,0	...	5,3	DM Moyens de transport
78,2	73,3	75,2	82,1 r	79,7	1,9	-2,9	DN Autres industries manufacturières
...	...	...	...	...	...	...	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
103,1	103,5	106,8	109,1 r	110,6	7,3	1,4	Secteur secondaire sans la construction: total
91,0	90,3	90,8	93,0 r	99,8	9,7	7,4	Biens intermédiaires
85,2	83,2	85,8	86,2 r	87,1	2,1	1,0	Biens d'investissement
143,5	142,0	151,0	164,4 r	170,9	19,1	4,0	Biens de consommation durable
114,2	120,2	124,9	123,3 r	118,3	3,6	-4,0	Biens de consommation non durable

T7 Produktionsindex, Detailergebnisse
Indice de la production, résultats détaillés

 Ab 1996 nach Arbeitstagen bereinigt
 Corrigé des jours ouvrables dès 1996

Wirtschaftszweige Activités économiques	Jahresdurchschnitt 1995 = 100 Moyenne annuelle 1995 = 100					Veränderung in % zum Variationen % par rapport	
	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe: Total	144,5	155,1	140,5	144,6 r	142,5	-1,4	-1,4
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	146,3	124,2	86,3	130,5 r	120,7	-17,5	-7,5
CA Gewinnung von energetischen Produkten	...	...	...	...	...	...	...
CB Gewinnung von Steinen und Erden, Bergbau	146,3	124,2	86,3	130,5 r	120,7	-17,5	-7,5
13 Erzbergbau	...	...	...	...	...	...	...
14 Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	146,3	124,2	86,3	130,5 r	120,7	-17,5	-7,5
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	147,8	158,3	142,7	149,0 r	146,8	-0,7	-1,5
DA Nahrungsmittel und Getränke; Tabakverarbeitung	102,7	107,6	100,9	108,2	104,4	1,6	-3,6
15 Herst. von Nahrungsmitteln und Getränken	100,6	106,2	98,8	103,2 r	100,1	-0,4	-3,0
16 Tabakverarbeitung	120,4	118,6	117,8	149,4	139,1	15,6	-6,9
DB Textilien und Bekleidung	71,2	69,2	83,7	81,3 r	81,2	14,0	-0,1
17 Textilgewerbe	53,5	53,0	51,0	54,8 r	48,3	-9,6	-11,8
18 Bekleidung und Pelzwaren	122,2	115,7	177,3	157,3 r	175,5	43,5	11,6
DC Lederwaren und Schuhe	51,2	58,3	50,0	52,1 r	59,2	15,7	13,6
DD Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbel)	131,7	148,6	110,1	131,7 r	133,3	1,2	1,2
DE Papier-, Karton-, Verlags- und Druckgewerbe	87,7	103,0	88,4	89,2 r	86,6	-1,2	-2,9
21 Papier- und Kartongewerbe	69,6	73,8	68,0	63,7 r	60,5	-13,0	-5,1
22 Verlage, Druckgewerbe, Vervielfältigung	93,0	111,7	94,5	96,8 r	94,4	1,4	-2,5
DF Kokerei; Mineralölverarb.; nukl. Brennstoffe	109,9	102,7	104,1	80,2	90,7	-17,4	13,1
DG Chemische Industrie	313,0	301,5	328,3	295,6	294,8	-5,8	-0,3
DH Gummi- und Kunststoffwaren	131,8	131,1	127,1	136,4 r	123,0	-6,7	-9,8
DI Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	201,6	183,7	152,7	192,9 r	185,5	-8,0	-3,9
DJ Metallbearbeitung und -verarbeitung	122,9	133,2	118,5	126,0 r	123,3	0,3	-2,1
27 Erzeugung und Bearbeitung von Metall	100,1	104,1	117,8	107,2 r	101,4	1,4	-5,3
28 Metallerzeugnisse	128,0	139,8	118,7	130,2 r	128,2	0,2	-1,5
DK Maschinenbau	109,2	130,1	111,1	127,2 r	121,0	10,8	-4,9
DL Elektr. Geräte und Einrichtungen; Feinmechanik, Optik	166,3	193,2	144,2	165,4 r	166,8	0,3	0,9
30 Büromaschinen, EDV-Geräte	55,2	60,2	56,2	52,1 r	46,8	-15,2	-10,1
31 Geräte der Elektrizitätserzeugung	256,2	293,6	163,9	222,4 r	245,9	-4,0	10,6
32 Geräte der Radio-, TV-Technik	77,9	92,9	67,7	79,6 r	72,9	-6,4	-8,5
33 Präzisions-, medizinische Instrumente; Uhren	137,2	161,4	152,1	154,5 r	145,4	6,0	-5,9
33.5 Herstellung von Uhren	131,9	162,1	148,6	155,2 r	150,3	14,0	-3,1
DM Fahrzeugbau	100,1	122,3	95,2	101,5 r	109,2	9,1	7,6
34 Automobile, Anhänger und Zubehör	131,7	171,3	126,7	119,5 r	140,7	6,8	17,7
35 Sonstige Fahrzeuge	84,5	98,1	79,6	92,7 r	93,7	10,9	1,1
DN Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	90,7	106,2	87,3	96,5 r	93,5	3,1	-3,1
36 Möbel, Schmuck, Sportgeräte, Spielwaren, sonst. Erzeugn.	90,0	105,0	86,9	96,1 r	93,0	3,3	-3,2
37 Rückgewinnung, Wiederverwertung	111,9	144,6	98,5	108,6 r	109,1	-2,5	0,5
E Energie- und Wasserversorgung	110,2	123,8	121,7	99,8 r	99,7	-9,5	-0,2
40 Energieversorgung	104,8	127,3	126,2	102,7	101,4	-3,3	-1,3
41 Wasserversorgung	163,1	90,0	76,7	71,2 r	85,3	-47,7	19,8

T8 Index der Auftragsbestände (ohne Chemie), Detailergebnisse
Indice des commandes en portefeuille (sans la chimie), résultats détaillés

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport		Wirtschaftszweige Activités économiques
III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent	
*	*	*	*	*	*	*	Secteur secondaire avec la construction: total
149,7	139,0	144,9	151,9 r	149,5	-0,2	-1,6	Secteur secondaire sans la construction: total
320,2	311,0	261,1	360,8 r	374,6	17,0	3,8	C Industries extractives
...	...	...	...	...	...	...	CA Extraction de produits énergétiques
320,2	311,0	261,1	360,8 r	374,6	17,0	3,8	CB Extraction de produits non énergétiques
...	...	...	...	...	...	...	13 Extraction de minerais métalliques
320,2	311,0	261,1	360,8 r	374,6	17,0	3,8	14 Autres industries extractives
148,8	138,0	144,3	150,7 r	148,2	-0,4	-1,7	D Industries manufacturières
...	...	...	...	...	...	...	DA Alimentation, boissons, tabac
...	...	...	...	...	...	...	15 Industries de l'alimentation et des boissons
...	...	...	...	...	...	...	16 Industrie du tabac
80,5	63,1	109,1	111,6 r	96,1	19,4	-13,9	DB Textile et habillement
48,9	46,9	55,8	52,5 r	47,3	-3,2	-9,9	17 Industrie textile
...	...	...	...	...	...	...	18 Industrie de l'habillement et des fourrures
110,1	109,2	135,8	130,5 r	113,9	3,5	-12,7	DC Industrie du cuir et de la chaussure
143,7	123,4	136,4	149,1 r	137,5	-4,3	-7,8	DD Travail du bois, fabr. d'articles en bois (sans les meubles)
100,4	93,7	95,8	88,4 r	91,6	-8,7	3,6	DE Industrie du papier et du carton; édition et impression
...	...	...	...	...	...	...	21 Industrie du papier et du carton
109,8	106,4	...	...	...	...	...	22 Edition, impression, reproduction d'enregistrements
...	...	...	...	...	...	...	DF Cokéfaction, raffinage de pétrole; combustibles nucléaires
...	...	...	...	...	...	...	DG Industrie chimique
214,8	211,2	206,8	200,9 r	179,0	-16,6	-10,9	DH Articles en caoutchouc et en matières plastiques
99,3	89,7	94,6	104,0 r	101,6	2,3	-2,3	DI Autres produits minéraux non métalliques
162,7	164,4	172,3	169,3 r	159,6	-1,9	-5,7	DJ Métallurgie et travail des métaux
174,0	182,8	186,3	179,6 r	167,0	-4,0	-7,0	27 Métallurgie
158,2	157,0	166,8	165,2 r	156,7	-0,9	-5,2	28 Travail des métaux (sans les machines et équipements)
116,7	116,0	128,9	129,6 r	121,6	4,2	-6,2	DK Machines et équipements
168,7	168,8	181,5	190,9 r	191,5	13,5	0,3	DL Equipements électriques, mécanique de précision; optique
...	...	...	...	...	...	...	30 Machines de bureau et équipements informatiques
169,0	165,9	172,2	170,7 r	161,3	-4,5	-5,5	31 Autres machines et appareils électriques
108,3	103,3	110,7	110,9 r	105,2	-2,9	-5,1	32 Equipements de radio, TV et de communication
180,5	183,2	201,1	218,9 r	226,4	25,5	3,5	33 Instr. médicaux, de précision et d'optique; horlogerie
183,6	187,4	213,5	245,0 r	262,3	42,9	7,1	33.5 Horlogerie
...	...	...	...	...	...	...	DM Moyens de transport
421,1	361,0	344,6	...	...	...	...	34 Industrie automobile
433,1	290,7	418,1	...	...	...	...	35 Fabrication d'autres moyens de transport
106,8	102,0	111,6	117,4 r	109,8	2,8	-6,5	DN Autres industries manufacturières
108,9	104,0	113,8	119,9 r	112,1	3,0	-6,5	36 Meubles, bijoux, articles de sport; jouets
31,6	31,1	32,2	28,5	25,8	-18,2	-9,2	37 Récupération et préparation au recyclage
...	...	...	...	...	...	...	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
*	*	*	*	*	*	*	F Construction
*	*	*	*	*	*	*	45.1+2 Partie principale de la construction
*	*	*	*	*	*	*	45.3+4 Travaux d'installation et de finition des bâtiments

T9 Index der Auftragseingänge, Detailergebnisse
Indice des entrées de commandes, résultats détaillés

Wirtschaftszweige Activités économiques	Jahresdurchschnitt 1995 = 100 Moyenne annuelle 1995 = 100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport	
	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent
Sekundärer Sektor inkl. Baugewerbe: Total	*	*	*	*	*	*	*
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe: Total	156,9	162,2	159,6	162,6	150,2	-4,3	-7,6
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	194,8	179,1	120,6	181,4 r	164,7	-15,4	-9,2
CA Gewinnung von energetischen Produkten	...	...	...	...	...	...	...
CB Gewinnung von Steinen und Erden, Bergbau	194,8	179,1	120,6	181,4 r	164,7	-15,4	-9,2
13 Erzbergbau	...	...	...	...	...	...	...
14 Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	194,8	179,1	120,6	181,4 r	164,7	-15,4	-9,2
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	156,7	162,1	159,8	162,5	150,2	-4,2	-7,6
DA Nahrungsmittel und Getränke; Tabakverarbeitung	118,0	118,8	105,5	114,5 r	114,4	-3,0	-0,1
15 Herst. von Nahrungsmitteln und Getränken	114,4	112,4	106,6	116,6 r	111,6	-2,5	-4,3
16 Tabakverarbeitung	...	...	...	...	...	...	...
DB Textilien und Bekleidung	110,4	112,7	149,6	135,8 r	135,1	22,3	-0,5
17 Textilgewerbe	77,6	80,3	87,5	78,7 r	70,4	-9,3	-10,5
18 Bekleidung und Pelzwaren	...	...	...	...	...	...	...
DC Lederwaren und Schuhe	92,7	108,2	124,6	115,3 r	100,6	8,5	-12,8
DD Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbel)	164,5	163,2	141,0	168,0 r	151,2	-8,1	-10,0
DE Papier-, Karton-, Verlags- und Druckgewerbe	86,2	88,7	85,3	90,0 r	83,0	-3,8	-7,9
21 Papier- und Kartongewerbe	...	...	...	...	...	...	...
22 Verlage, Druckgewerbe, Vervielfältigung	81,0	89,6	77,3	...	...	...	...
DF Kokerei; Mineralölverarb.; nukl. Brennstoffe	...	...	...	...	...	...	...
DG Chemische Industrie	...	...	...	...	...	...	...
DH Gummi- und Kunststoffwaren	153,3	144,5	151,4	151,8 r	133,0	-13,3	-12,4
DI Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	308,9	272,8	244,9	321,1 r	298,3	-3,4	-7,1
DJ Metallbearbeitung und -verarbeitung	134,4	146,2	151,1	146,6 r	133,1	-1,0	-9,2
27 Erzeugung und Bearbeitung von Metall	151,8	164,6	184,3	172,1 r	145,3	-4,3	-15,6
28 Metallerzeugnisse	127,5	138,7	137,8	136,4 r	128,3	0,6	-6,0
DK Maschinenbau	122,4	133,2	141,3	123,9 r	104,1	-14,9	-16,0
DL Elektr. Geräte und Einrichtungen; Feinmechanik, Optik	190,0	220,8	189,1	214,0 r	193,4	1,8	-9,6
30 Büromaschinen, EDV-Geräte	...	...	...	...	...	...	...
31 Geräte der Elektrizitätserzeugung	249,8	282,5	191,4	227,9 r	226,8	-9,2	-0,5
32 Geräte der Radio-, TV-Technik	75,8	76,3	77,2	72,9 r	56,8	-25,1	-22,1
33 Präzisions-, medizinische Instrumente; Uhren	181,4	217,5	212,4	237,2 r	204,5	12,8	-13,8
33.5 Herstellung von Uhren	217,4	268,4	258,3	309,6 r	264,0	21,4	-14,7
DM Fahrzeugbau	80,5	92,9	69,7 r	69,7 r	53,9	-33,1	-22,8
34 Automobile, Anhänger und Zubehör	74,3	94,0	97,5	110,4 r	68,6	-7,7	-37,9
35 Sonstige Fahrzeuge	83,3	92,4	133,0	51,2 r	47,2	-43,4	-7,9
DN Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	122,6	137,3	123,2	148,6 r	122,7	0,1	-17,4
36 Möbel, Schmuck, Sportgeräte, Spielwaren, sonst. Erzeugn.	121,3	136,2	121,8	147,2 r	121,0	-0,2	-17,8
37 Rückgewinnung, Wiederverwertung	169,6	179,6	174,7	197,8 r	182,2	7,4	-7,9
E Energie- und Wasserversorgung	...	...	...	...	...	...	...
F Baugewerbe	*	*	*	*	*	*	*
45.1+2 Bauhauptgewerbe	*	*	*	*	*	*	*
45.3+4 Bauinstallation und Ausbaugewerbe	*	*	*	*	*	*	*

T 10 Umsatzindex, Detailergebnisse (Branchenindex)
Indice des chiffres d'affaires, résultats détaillés (indice de branche)

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport		Wirtschaftszweige Activités économiques
III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent	
*	*	*	*	*	*	*	Secteur secondaire avec la construction: total
147,7	158,4	145,5	151,0 r	147,0	-0,5	-2,6	Secteur secondaire sans la construction: total
181,2	161,2	118,4	161,7 r	153,6	-15,2	-5,0	C Industries extractives
...	...	...	...	...	...	...	CA Extraction de produits énergétiques
181,2	161,2	118,4	161,7 r	153,6	-15,2	-5,0	CB Extraction de produits non énergétiques
...	...	...	...	...	...	...	13 Extraction de minerais métalliques
181,2	161,2	118,4	161,7 r	153,6	-15,2	-5,0	14 Autres industries extractives
151,1	160,3	145,9	154,2 r	150,1	-0,7	-2,6	D Industries manufacturières
118,7	124,2	110,2	118,9	116,6	-1,8	-2,0	DA Alimentation, boissons, tabac
115,3	118,3	111,8	116,0	114,0	-1,1	-1,6	15 Industries de l'alimentation et des boissons
151,1	178,7	94,6	146,4	140,2	-7,2	-4,2	16 Industrie du tabac
89,4	89,3	105,9	105,7 r	106,5	19,1	0,7	DB Textile et habillement
65,1	65,5	63,4	68,6 r	61,9	-5,0	-9,8	17 Industrie textile
147,0	145,7	206,7	193,9 r	212,1	44,3	9,4	18 Industrie de l'habillement et des fourrures
62,2	67,0	59,7	61,7 r	72,6	16,8	17,7	DC Industrie du cuir et de la chaussure
144,4	163,1	121,2	145,8 r	148,3	2,7	1,7	DD Travail du bois, fabr. d'articles en bois (sans les meubles)
77,4	91,3	78,8	79,6 r	75,1	-3,0	-5,6	DE Industrie du papier et du carton; édition et impression
76,9	81,2	76,4	72,8 r	69,2	-10,1	-5,1	21 Industrie du papier et du carton
77,6	95,0	79,7	82,0 r	77,3	-0,4	-5,8	22 Edition, impression, reproduction d'enregistrements
244,7	239,8	245,0	205,6	228,2	-6,7	11,0	DF Cokéfaction, raffinage de pétrole; combustibles nucléaires
239,8	223,0	250,1	234,4	223,7	-6,7	-4,6	DG Industrie chimique
150,4	147,6	144,1	154,8 r	140,4	-6,6	-9,3	DH Articles en caoutchouc et en matières plastiques
277,6	247,6	212,4	271,5 r	261,3	-5,9	-3,7	DI Autres produits minéraux non métalliques
136,8	146,6	137,4	143,9 r	138,0	0,9	-4,1	DJ Métallurgie et travail des métaux
119,8	122,0	147,9	132,7	120,8	0,8	-8,9	27 Métallurgie
143,5	156,4	133,1	148,5 r	144,9	1,0	-2,4	28 Travail des métaux (sans les machines et équipements)
116,9	138,4	118,1	134,4 r	128,9	10,2	-4,1	DK Machines et équipements
175,9	204,6	158,0	177,9 r	176,7	0,5	-0,7	DL Equipements électriques, mécanique de précision; optique
59,8	66,0	59,9	55,1 r	50,7	-15,2	-8,0	30 Machines de bureau et équipements informatiques
230,4	265,4	151,4	203,7 r	223,9	-2,8	9,9	31 Autres machines et appareils électriques
75,0	89,7	64,8	74,3 r	67,6	-9,9	-9,1	32 Equipements de radio, TV et de communication
168,6	197,1	183,0	187,3 r	175,4	4,0	-6,4	33 Instr. médicaux, de précision et d'optique; horlogerie
165,7	202,7	181,6	191,7 r	184,8	11,5	-3,6	33.5 Horlogerie
114,8	137,6	105,3	115,8 r	121,8	6,2	5,2	DM Moyens de transport
126,2	165,0	120,9	112,5 r	134,1	6,2	19,1	34 Industrie automobile
109,5	125,1	98,2	117,3 r	116,3	6,1	-0,9	35 Fabrication d'autres moyens de transport
116,7	136,2	111,4	123,0 r	120,7	3,5	-1,9	DN Autres industries manufacturières
115,9	134,8	110,1	122,0 r	120,0	3,5	-1,6	36 Meubles, bijoux, articles de sport; jouets
144,5	186,8	158,3	161,2 r	146,7	1,5	-9,0	37 Récupération et préparation au recyclage
107,7	137,8	142,8	115,6 r	112,7	4,7	-2,5	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
108,0	138,2	139,0	109,5	107,9	-0,1	-1,5	40 Production d'électricité, de gaz, et d'eau chaude
101,4	128,7	231,3	256,8 r	226,3	123,1	-11,9	41 Captage et distribution d'eau
*	*	*	*	*	*	*	F Construction
*	*	*	*	*	*	*	45.1+2 Partie principale de la construction
*	*	*	*	*	*	*	45.3+4 Travaux d'installation et de finition des bâtiments

T 11 Umsatzindex, Detailergebnisse (Sektorindex)
Indice des chiffres d'affaires, résultats détaillés (indice de secteur)

Wirtschaftszweige Activités économiques	Jahresdurchschnitt 1995 = 100 Moyenne annuelle 1995 = 100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport	
	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent
Sekundärer Sektor ohne Baugewerbe, ohne Chemie: Total	123,3	137,0	117,6	128,2 r	126,1	2,3	-1,6
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	167,1	157,8	116,1	147,1 r	151,9	-9,1	3,2
CA Gewinnung von energetischen Produkten	...	...	...	...	...	...	...
CB Gewinnung von Steinen und Erden, Bergbau	167,1	157,8	116,1	147,1 r	151,9	-9,1	3,2
13 Erzbergbau	...	...	...	...	...	...	...
14 Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	167,1	157,8	116,1	147,1 r	151,9	-9,1	3,2
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	124,4	138,4	117,2	130,0 r	127,6	2,5	-1,8
DA Nahrungsmittel und Getränke; Tabakverarbeitung	123,9	130,3	115,4	124,5 r	127,8	3,1	2,6
15 Herst. von Nahrungsmitteln und Getränken	120,9	125,0	117,7	122,1 r	126,4	4,5	3,5
16 Tabakverarbeitung	...	...	...	...	...	...	...
DB Textilien und Bekleidung	80,1	80,1	89,8	91,3 r	89,2	11,4	-2,3
17 Textilgewerbe	74,5	74,8	72,5	78,0 r	70,2	-5,9	-10,1
18 Bekleidung und Pelzwaren	93,4	92,7	131,3	123,1 r	134,9	44,4	9,5
DC Lederwaren und Schuhe	61,5	66,2	59,0	61,1 r	71,9	16,9	17,7
DD Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbel)	146,0	164,1	122,0	146,8 r	150,5	3,0	2,5
DE Papier-, Karton-, Verlags- und Druckgewerbe	75,0	88,0	76,0	76,5 r	71,7	-4,3	-6,2
21 Papier- und Kartongewerbe	88,8	94,0	88,6	84,5 r	79,7	-10,2	-5,7
22 Verlage, Druckgewerbe, Vervielfältigung	69,8	85,8	71,3	73,5 r	68,8	-1,5	-6,4
DF Kokerei; Mineralölverarb.; nukl. Brennstoffe	...	...	...	...	...	...	...
DG Chemische Industrie	...	...	...	...	...	...	...
DH Gummi- und Kunststoffwaren	137,8	135,7	130,5	140,9	131,9	-4,2	-6,4
DI Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	126,7	112,5	97,3	126,7 r	121,6	-4,0	-4,0
DJ Metallbearbeitung und -verarbeitung	110,1	115,4	113,1	116,5 r	110,6	0,4	-5,1
27 Erzeugung und Bearbeitung von Metall	104,9	104,2	126,4	113,9 r	103,5	-1,3	-9,1
28 Metallerzeugnisse	112,3	120,2	107,4	117,7 r	113,6	1,1	-3,5
DK Maschinenbau	115,2	136,2	115,7	132,3 r	125,8	9,2	-5,0
DL Elektr. Geräte und Einrichtungen; Feinmechanik, Optik	191,7	222,9	170,1	196,0 r	194,8	1,6	-0,6
30 Büromaschinen, EDV-Geräte	72,4	79,7	72,3	66,3 r	61,3	-15,2	-7,6
31 Geräte der Elektrizitätserzeugung	266,5	307,3	178,3	246,4 r	265,6	-0,4	7,8
32 Geräte der Radio-, TV-Technik	77,0	90,5	65,9	76,7 r	68,9	-10,5	-10,1
33 Präzisions-, medizinische Instrumente; Uhren	173,4	203,0	188,0	193,2 r	181,4	4,6	-6,1
33.5 Herstellung von Uhren	180,0	219,4	196,4	208,0 r	200,2	11,2	-3,7
DM Fahrzeugbau	94,5	115,5	87,8	93,5 r	100,9	6,7	7,9
34 Automobile, Anhänger und Zubehör	126,2	165,6	121,6	113,0 r	135,5	7,4	19,9
35 Sonstige Fahrzeuge	77,5	88,5	69,6	83,0 r	82,2	6,1	-0,9
DN Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	107,5	127,7	103,2	112,1 r	109,6	1,9	-2,3
36 Möbel, Schmuck, Sportgeräte, Spielwaren, sonst. Erzeugn.	106,3	126,5	101,5	110,6 r	108,3	1,8	-2,1
37 Rückgewinnung, Wiederverwertung	180,9	198,1	206,2	205,0 r	187,6	3,7	-8,5
E Energie- und Wasserversorgung	...	...	...	...	...	...	...

T 12 Index der Fertigwarenlager, Detailergebnisse (ohne Chemie)
Indice des stocks de produits finis, résultats détaillés (sans la chimie)

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport		Wirtschaftszweige Activités économiques
III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent	
103,1	103,5	106,8	109,1 r	110,6	7,3	1,4	Secteur secondaire sans la construction: total
143,3	150,4	140,6	153,6	149,7	4,5	-2,5	C Industries extractives
...	...	...	...	...	...	...	CA Extraction de produits énergétiques
143,3	150,4	140,6	153,6	149,7	4,5	-2,5	CB Extraction de produits non énergétiques
...	...	...	...	...	...	...	13 Extraction de minerais métalliques
143,3	150,4	140,6	...	...	...	...	14 Autres industries extractives
102,8	103,1	106,5	108,8 r	110,3	7,3	1,4	D Industries manufacturières
109,7	120,5	125,3	124,1 r	116,7	6,4	-6,0	DA Alimentation, boissons, tabac
...	...	...	...	...	...	...	15 Industries de l'alimentation et des boissons
...	...	...	...	...	...	...	16 Industrie du tabac
69,6	67,4	72,6	73,0 r	71,1	2,1	-2,6	DB Textile et habillement
54,9	55,3	55,7	57,0 r	54,5	-0,8	-4,3	17 Industrie textile
...	...	...	...	...	...	...	18 Industrie de l'habillement et des fourrures
...	...	...	...	...	...	...	DC Industrie du cuir et de la chaussure
106,4	103,8	112,6	119,0 r	112,2	5,4	-5,8	DD Travail du bois et articles en bois (sans les meubles)
121,3	114,2	110,7	108,4 r	146,5	20,7	35,1	DE Industrie du papier et du carton; édition et impression
...	...	...	...	...	...	...	21 Industrie du papier et du carton
...	...	...	...	...	...	...	22 Edition, impression, reproduction d'enregistrements
...	...	...	...	...	...	...	DF Cokéfaction, raffinage de pétrole; combustibles nucléaires
...	...	...	...	...	...	...	DG Industrie chimique
100,2	101,9	103,5	107,3 r	101,2	1,0	-5,8	DH Articles en caoutchouc et en matières plastiques
59,3	60,7	58,1	57,8 r	54,1	-8,8	-6,5	DI Autres produits minéraux non métalliques
97,9	98,4	102,9	100,3	98,4	0,5	-1,9	DJ Métallurgie et travail des métaux
114,6	123,8	130,8	128,0	123,5	7,7	-3,5	27 Métallurgie
91,2	88,2	91,8	89,3 r	88,4	-3,1	-1,0	28 Travail des métaux (sans les machines et équipements)
52,9	52,8	...	54,3 r	53,7	1,4	-1,1	DK Machines et équipements
127,7	125,9	131,3	140,6 r	144,5	13,2	2,7	DL Equipements électriques, mécanique de précision; optique
74,7	69,5	77,1	86,3 r	82,7	10,7	-4,2	30 Machines de bureau et équipements informatiques
99,2	93,2	93,4	102,9 r	99,4	0,2	-3,4	31 Autres machines et appareils électriques
55,1	55,3	...	...	...	...	...	32 Equipements de radio, TV et de communication
159,5	159,8	169,0	180,0 r	188,1	18,0	4,5	33 Instr. médicaux, de précision et d'optique; horlogerie
178,6	176,1	191,0	207,0 r	220,0	23,1	6,3	33.5 Horlogerie
...	204,7 r	204,7 r	197,6	208,0	...	5,3	DM Moyens de transport
91,9	83,7	83,1	...	...	...	...	34 Industrie automobile
264,8	236,8	260,0	247,7 r	264,0	-0,3	6,6	35 Fabrication d'autres moyens de transport
78,2	73,3	75,2	82,1 r	79,7	1,9	-2,9	DN Autres industries manufacturières
78,7	73,5	75,5	82,3 r	80,0	1,7	-2,8	36 Meubles, bijoux, articles de sport; jouets
...	...	...	...	...	...	...	37 Récupération et préparation au recyclage
...	...	...	...	...	...	...	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau

T 13 Auftrags- und Umsatzindizes im Baugewerbe
Indices des commandes et des chiffres d'affaires dans la construction

Indizes Indices	Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995 = 100					Veränderung in % zum Variation en % par rapport		Indizes Indices
	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	Vorjahresq. Trim. année précédente	Vorquartal Trimestre précédent	
Auftragseingänge								Entrées de commandes
Baugewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Construction globale
davon:								dont:
Bauhauptgewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Partie principale de la construction
davon:								dont:
Hochbau	*	*	*	*	*	*	*	Bâtiment
Tiefbau	*	*	*	*	*	*	*	Génie civil
Bauinstallation	*	*	*	*	*	*	*	Travaux d'installation
Ausbaugewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Travaux de finition
Auftragsbestände								Commandes en portefeuille
Baugewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Construction globale
davon:								dont:
Bauhauptgewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Partie principale de la construction
davon:								dont:
Hochbau	*	*	*	*	*	*	*	Bâtiment
Tiefbau	*	*	*	*	*	*	*	Génie civil
Bauinstallation	*	*	*	*	*	*	*	Travaux d'installation
Ausbaugewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Travaux de finition
Umsätze								Chiffres d'affaires
Baugewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Construction globale
davon:								dont:
Bauhauptgewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Partie principale de la construction
davon:								dont:
Hochbau	*	*	*	*	*	*	*	Bâtiment
Tiefbau	*	*	*	*	*	*	*	Génie civil
Bauinstallation	*	*	*	*	*	*	*	Travaux d'installation
Ausbaugewerbe	*	*	*	*	*	*	*	Travaux de finition

T 14 Umsatzanteil aus dem Bereich Neubau in Prozent**Part du chiffre d'affaires réalisé dans le domaine de la nouvelle construction en pourcentage**

Periode Période					Veränderung in % zum Vorjahr bzw. zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport à l'année précédente, resp. au trimestre de l'année précédente			
	Baugewerbe Construction	Bauhauptgewerbe Partie princip. de la constr.	Bauinstallation Travaux d'installation	Ausbaugewerbe Travaux de finition	Baugewerbe Construction	Bauhauptgewerbe Partie princip. de la constr.	Bauinstallation Travaux d'installation	Ausbaugewerbe Travaux de finition
1995	62,2	69,7	54,5	46,4	...	...	...	...
1996	57,8	66,8	47,8	40,7	-7,1	-4,3	-12,3	-12,2
1997	54,1	65,1	41,1	35,0	-6,3	-2,5	-14,0	-14,1
1998	54,1	64,8	40,7	36,6	-0,1	-0,5	-1,1	4,7
1999	53,6	66,1	37,5	34,4	-0,8	2,0	-7,8	-5,9
2000	55,4	67,6	40,8	34,6	3,4	2,3	8,8	0,4
2001	53,7	64,4	42,5	32,4	-3,1	-4,7	4,2	-6,3
2002	54,8	65,6	43,6	32,8	1,9	1,8	2,6	1,4
2003	53,9	63,9	43,3	34,1	-1,5	-2,5	-0,8	4,0
2004	53,4	61,3	45,9	36,1	-1,0	-4,2	6,0	5,8
2005	53,8	61,8	45,3	37,9	0,8	0,9	-1,2	5,0
2006	53,6	60,4	48,1	36,5	-0,4	-2,3	6,3	-3,7
2007	53,8	61,9	44,1	37,0	0,4	2,4	-8,4	1,2
2008	53,3	62,4	43,3	36,2	-1,0	0,8	-1,8	-2,0
2009	54,2	62,2	46,8	34,3	1,8	-0,4	7,9	-5,3
2010	*	*	*	*	*	*	*	*
I/2003	54,4	65,2	42,6	33,3	-1,0	-2,2	2,4	0,6
II/2003	54,5	63,7	45,2	35,2	0,3	-2,5	2,9	17,2
III/2003	53,3	63,1	43,2	33,0	-2,4	-2,5	-2,9	-0,2
IV/2003	53,6	63,7	42,1	35,1	-3,0	-2,7	-5,2	0,0
I/2004	52,6	60,2	45,6	35,7	-3,2	-7,7	7,1	7,2
II/2004	52,0	59,7	44,4	35,8	-4,5	-6,3	-1,6	1,5
III/2004	54,1	62,1	47,4	34,9	1,6	-1,6	9,9	5,8
IV/2004	54,7	63,0	46,0	38,1	2,0	-1,1	9,1	8,6
I/2005	53,3	61,4	44,6	37,7	1,3	2,0	-2,2	5,6
II/2005	54,0	62,5	45,2	36,6	3,7	4,7	1,7	2,2
III/2005	54,9	62,5	47,3	39,0	1,5	0,6	-0,2	11,7
IV/2005	53,0	60,8	44,1	38,5	-3,2	-3,5	-4,0	1,0
I/2006	54,7	62,0	48,4	37,5	2,6	1,0	8,6	-0,6
II/2006	54,0	60,8	49,4	35,6	0,1	-2,7	9,5	-2,7
III/2006	51,9	57,9	47,5	36,5	-5,4	-7,4	0,3	-6,3
IV/2006	53,6	60,9	47,3	36,5	1,2	0,2	7,1	-5,1
I/2007	55,1	62,2	48,6	39,2	0,8	0,3	0,5	4,6
II/2007	53,8	61,2	42,8	38,9	-0,4	0,7	-13,4	9,4
III/2007	53,4	61,9	42,2	34,3	2,8	6,9	-11,1	-6,1
IV/2007	52,9	62,1	42,8	35,5	-1,4	2,0	-9,4	-2,8
I/2008	52,9	62,0	42,7	35,5	-4,1	-0,3	-12,1	-9,6
II/2008	52,8	61,3	44,1	35,3	-1,8	0,2	3,1	-9,3
III/2008	52,9	62,0	43,4	36,5	-1,0	0,2	2,8	6,6
IV/2008	54,5	64,2	43,0	37,7	3,1	3,4	0,5	6,0
I/2009	54,5	63,1	42,5	34,4	3,2	1,8	-0,6	-3,0
II/2009	53,9	62,5	46,7	33,2	2,1	2,0	5,8	-5,9
III/2009	53,5	60,4	48,2	35,7	1,2	-2,6	11,1	-2,1
IV/2009	54,9	62,6	49,7	33,9	0,7	-2,5	15,4	-9,9
I/2010	*	*	*	*	*	*	*	*
II/2010	*	*	*	*	*	*	*	*
III/2010	*	*	*	*	*	*	*	*
IV/2010	*	*	*	*	*	*	*	*
I/2011	*	*	*	*	*	*	*	*
II/2011	*	*	*	*	*	*	*	*
III/2011	*	*	*	*	*	*	*	*

Zurückgerechnete Zeitreihen Séries chronologiques rétrospectives

T 15 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels

Indizes Indices	Jahresdurchschnitt 1995 = 100 Moyenne annuelle 1995 = 100											
	IV/2005	I/2006	II/2006	III/2006	IV/2006	I/2007	II/2007	III/2007	IV/2007	I/2007	II/2007	III/2007
Sekundärer Sektor: Total												
Produktion ohne Baugewerbe	129,5	126,1	131,4	130,8	141,9	135,2	144,7	145,0	155,6	140,9	154,0	146,2
Auftragseingang inkl. Baugewerbe	130,8	133,8	140,7	135,6	146,6	148,0	158,8	152,2	158,3	154,7	166,6	158,9
Auftragseingang ohne Baugewerbe	136,5	140,3	147,7	140,6	155,0	155,1	167,9	162,1	169,3	164,4	176,7	166,3
davon Ausland	171,0	189,4	197,4	182,4	202,5	209,6	225,8	211,8	213,7	221,7	233,8	210,5
Auftragsbestand inkl. Baugewerbe	106,4	111,9	116,5	118,3	121,1	128,2	141,2	145,3	141,5	148,4	154,4	157,0
Auftragsbestand ohne Baugewerbe	107,4	111,9	117,4	120,3	127,7	131,3	145,5	151,8	149,6	155,3	162,0	165,4
Umsatz inkl. Baugewerbe	129,6	120,0	129,6	130,7	142,3	130,9	142,5	144,8	153,8	139,8	155,0	152,8
Umsatz ohne Baugewerbe	131,8	129,6	134,0	133,5	146,6	140,7	149,5	150,4	159,7	150,4	164,0	157,6
davon Ausland	165,7	170,7	175,6	176,1	192,7	192,0	202,4	203,1	211,2	202,7	222,3	211,7
Fertigwarenlager ohne Baugewerbe	97,7	101,4	103,1	100,3	98,4	104,6	105,2	103,6	106,3	111,4	116,3	119,0
C Bergbau, Gew.v.Steinen und Erden												
Produktion	101,8	63,5	111,2	115,4	111,5	78,7	118,0	117,3	111,8	71,4	115,4	111,1
Auftragseingang	133,2	96,2	141,4	151,2	140,4	103,2	148,5	148,1	141,5	93,8	148,3	143,8
Auftragsbestand	75,3	104,5	104,2	118,8	125,0	135,5	144,9	156,2	146,5	157,4	176,9	195,2
Umsatz	125,9	90,1	133,3	141,3	131,6	97,3	141,0	139,5	134,2	89,6	138,0	136,6
Fertigwarenlager	134,6	124,2	130,3	129,1	148,4	153,1	150,6	151,8	144,6	154,0	167,2	153,4
CA Energetische Produkte	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
CB Steine und Erden, Bergbau												
Produktion	101,8	63,5	111,2	115,4	111,5	78,7	118,0	117,3	111,8	71,4	115,4	111,1
Auftragseingang	133,2	96,2	141,4	151,2	140,4	103,2	148,5	148,1	141,5	93,8	148,3	143,8
Auftragsbestand	75,3	104,5	104,2	118,8	125,0	135,5	144,9	156,2	146,5	157,4	176,9	195,2
Umsatz	125,9	90,1	133,3	141,3	131,6	97,3	141,0	139,5	134,2	89,6	138,0	136,6
Fertigwarenlager	134,6	124,2	130,3	129,1	148,4	153,1	150,6	151,8	144,6	154,0	167,2	153,4
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie												
Produktion	131,3	126,9	134,4	133,8	145,0	137,8	148,7	148,9	159,2	143,6	158,6	150,1
Auftragseingang	136,5	140,6	147,7	140,5	155,1	155,4	168,0	162,2	169,5	164,9	176,9	166,5
davon Ausland	171,0	189,4	197,4	182,4	202,6	209,7	225,8	211,8	213,7	221,8	233,8	210,5
Auftragsbestand	107,6	111,9	117,5	120,3	127,7	131,3	145,5	151,8	149,6	155,2	161,9	165,2
Umsatz	133,6	130,3	137,0	136,8	149,7	143,4	153,8	154,8	164,8	153,2	169,1	162,1
davon Ausland	166,5	171,5	176,4	176,8	193,7	192,9	203,1	203,9	212,1	203,9	223,5	212,5
Fertigwarenlager	97,5	101,3	102,9	100,1	98,1	104,3	104,9	103,3	106,1	111,1	116,0	118,8
DA Nahrungsmittel, Getränke, Tabak												
Produktion	99,2	91,6	98,1	94,1	103,0	96,9	98,7	99,6	111,8	102,3	106,0	103,5
Auftragseingang	104,8	98,6	103,9	105,0	111,8	100,9	105,8	111,7	112,8	109,0	118,2	117,5
Auftragsbestand	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Umsatz	108,3	102,4	107,5	108,1	114,1	105,1	108,2	113,8	116,9	114,6	121,6	120,7
Fertigwarenlager	118,0	120,6	120,5	106,1	115,7	119,5	117,0	115,8	126,1	136,3	138,6	143,0
DB Textilien und Bekleidung												
Produktion	71,4	76,9	73,6	77,2	75,3	86,4	87,6	107,9	87,9	81,6	90,8	80,1
Auftragseingang	115,4	129,2	115,0	121,7	126,8	137,7	137,0	156,2	134,0	138,2	138,4	134,6
Auftragsbestand	97,6	111,6	114,0	118,2	126,3	135,5	137,8	137,7	129,4	154,2	131,6	146,9
Umsatz	87,3	97,7	88,3	99,4	92,7	107,3	108,7	131,2	105,5	101,0	112,3	103,5
Fertigwarenlager	77,3	74,7	81,6	77,9	80,0	84,3	77,9	84,0	89,6	91,0	94,8	89,9
DC Lederwaren und Schuhe												
Produktion	61,4	56,9	54,1	58,4	66,6	60,7	57,9	65,7	60,3	60,4	63,1	65,5
Auftragseingang	92,7	114,4	111,8	107,1	100,1	129,1	107,4	112,4	103,3	110,9	114,4	120,4
Auftragsbestand	102,9	123,8	116,1	114,6	95,0	118,9	126,8	120,7	121,4	129,2	129,9	125,8
Umsatz	70,4	63,1	60,9	66,2	74,3	67,1	64,5	73,6	68,1	67,3	71,7	73,9
Fertigwarenlager	36,7	40,8	41,0	40,1	40,6	44,6	47,1	48,0	47,5	52,2	52,5	55,6

T 15 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100												Indizes Indices
IV/2008	I/2009	II/2009	III/2009	IV/2009	I/2010	II/2010	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	
Secteur secondaire: total												
146,8	127,6	131,5	136,6	145,7	134,2	142,0	144,5	155,1	140,5	144,6	142,5	Production
143,4	132,4	140,9	144,8	147,9	*	*	*	*	*	*	*	Entrée de commandes avec la constr.
150,8	135,1	145,2	151,0	153,6	152,2	158,5	156,9	162,2	159,6	162,6	150,2	Entrée de commandes sans la constr.
179,4	165,7	179,9	184,8	191,7	207,0	211,2	203,2	211,4	219,5	215,1	196,2	des marchés étrangers
139,4	135,7	135,2	138,7	127,7	*	*	*	*	*	*	*	Commandes en portefeuille avec la constr.
145,4	135,8	135,3	140,7	127,8	133,5	139,4	149,7	139,0	144,9	151,9	149,5	Commandes en portefeuille sans la constr.
154,3	128,0	139,0	141,9	144,7	*	*	*	*	*	*	*	Chiffre d'affaires avec la constr.
158,6	136,7	140,7	144,6	152,5	140,3	147,1	147,7	158,4	145,5	151,0	147,0	Chiffre d'affaires sans la constr.
199,9	175,6	179,9	186,3	197,1	192,5	202,8	199,8	210,8	202,0	207,6	197,7	des marchés étrangers
114,8	113,1	111,7	106,0	102,6	104,8	105,0	103,1	103,5	106,8	109,1	110,6	Stock de produits finis sans la constr.
C Industries extractives												
98,9	62,6	111,8	125,1	107,7	69,8	121,4	146,3	124,2	86,3	130,5	120,7	Production
136,9	102,1	149,7	169,2	152,9	117,8	162,7	194,8	179,1	120,6	181,4	164,7	Entrée de commandes
225,4	280,3	219,9	179,3	211,1	285,6	315,1	320,2	311,0	261,1	360,8	374,6	Commandes en portefeuille
126,5	93,8	141,2	156,4	139,7	106,5	151,2	181,2	161,2	118,4	161,7	153,6	Chiffre d'affaires
142,9	130,4	135,1	141,8	137,9	118,5	135,4	143,3	150,4	140,6	153,6	149,7	Stock de produits finis
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	CA Produits énergétiques
CB Produits non énergétiques												
98,9	62,6	111,8	125,1	107,7	69,8	121,4	146,3	124,2	86,3	130,5	120,7	Production
136,9	102,1	149,7	169,2	152,9	117,8	162,7	194,8	179,1	120,6	181,4	164,7	Entrée de commandes
225,4	280,3	219,9	179,3	211,1	285,6	315,1	320,2	311,0	261,1	360,8	374,6	Commandes en portefeuille
126,5	93,8	141,2	156,4	139,7	106,5	151,2	181,2	161,2	118,4	161,7	153,6	Chiffre d'affaires
142,9	130,4	135,1	141,8	137,9	118,5	135,4	143,3	150,4	140,6	153,6	149,7	Stock de produits finis
D Industries manufacturières												
150,0	128,4	134,0	139,7	149,1	135,4	145,5	147,8	158,3	142,7	149,0	146,8	Production
150,9	135,3	145,1	150,9	153,6	152,4	158,5	156,7	162,1	159,8	162,5	150,2	Entrée de commandes
179,4	165,7	179,9	184,8	191,7	207,1	211,2	203,2	211,4	219,6	215,2	196,2	des marchés étrangers
144,9	134,9	134,8	140,5	127,4	132,6	138,4	148,8	138,0	144,3	150,7	148,2	Commandes en portefeuille
161,1	137,9	143,3	147,7	154,7	140,7	150,2	151,1	160,3	145,9	154,2	150,1	Chiffre d'affaires
201,0	176,4	180,3	186,8	198,0	193,3	203,5	200,3	211,5	202,3	207,8	197,7	des marchés étrangers
114,6	113,0	111,6	105,7	102,3	104,7	104,8	102,8	103,1	106,5	108,8	110,3	Stock de produits finis
DA Alimentation, boissons, tabac												
111,6	100,8	101,7	98,9	106,7	100,1	102,3	102,7	107,6	100,9	108,2	104,4	Production
121,4	108,7	113,7	114,3	115,7	109,6	111,1	118,0	118,8	105,5	114,5	114,4	Entrée de commandes
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commandes en portefeuille
128,2	114,7	116,7	116,8	121,7	114,5	111,4	118,7	124,2	110,2	118,9	116,6	Chiffre d'affaires
146,9	137,9	128,7	115,3	123,8	120,9	116,9	109,7	120,5	125,3	124,1	116,7	Stock de produits finis
DB Textile et habillement												
77,1	70,6	68,3	65,2	68,1	63,8	67,9	71,2	69,2	83,7	81,3	81,2	Production
127,4	109,6	104,7	110,3	109,7	110,7	110,0	110,4	112,7	149,6	135,8	135,1	Entrée de commandes
158,1	140,5	126,1	118,3	95,5	102,6	102,8	80,5	63,1	109,1	111,6	96,1	Commandes en portefeuille
98,6	88,4	86,6	87,6	88,3	84,4	85,4	89,4	89,3	105,9	105,7	106,5	Chiffre d'affaires
86,1	89,2	89,4	80,1	75,3	69,0	69,2	69,6	67,4	72,6	73,0	71,1	Stock de produits finis
DC Cuir et chaussure												
57,7	47,5	44,4	47,2	50,6	48,4	48,5	51,2	58,3	50,0	52,1	59,2	Production
95,0	92,0	83,1	100,6	90,5	103,6	103,4	92,7	108,2	124,6	115,3	100,6	Entrée de commandes
109,6	111,8	98,5	103,8	102,3	112,5	113,8	110,1	109,2	135,8	130,5	113,9	Commandes en portefeuille
68,4	56,3	52,8	56,3	60,4	57,9	55,5	62,2	67,0	59,7	61,7	72,6	Chiffre d'affaires
45,9	44,0	41,9	39,0	35,8	33,0	36,5	31,3	35,7	37,4	43,7	42,3	Stock de produits finis

T 15 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes (Fortsetzung)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels (suite)

Indizes Indices	Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100											
	IV/2005	I/2006	II/2006	III/2006	IV/2006	I/2007	II/2007	III/2007	IV/2007	I/2008	II/2008	III/2008
DD Be- und Verarbeitung von Holz												
Produktion	131,1	103,8	123,1	127,4	136,5	114,1	128,2	122,4	140,0	107,9	128,7	124,9
Auftragseingang	121,6	107,0	127,7	131,0	131,1	122,9	143,4	131,4	146,7	129,2	164,0	148,3
Auftragsbestand	98,2	100,5	104,8	105,2	96,7	110,3	124,0	120,8	112,7	117,8	127,5	124,4
Umsatz	132,1	106,8	125,7	130,9	141,3	120,5	137,4	134,4	153,1	119,2	144,1	141,2
Fertigwarenlager	98,6	96,2	106,2	97,4	99,2	99,3	105,8	99,8	103,4	116,2	120,0	113,8
DE Papier-, Verlags- u. Druckgewerbe												
Produktion	106,7	97,2	99,8	95,1	107,3	99,4	103,9	96,2	114,6	98,3	104,3	94,7
Auftragseingang	98,8	92,7	90,6	88,9	99,8	97,9	96,7	92,5	107,5	99,5	104,0	94,4
Auftragsbestand	81,7	86,3	81,0	86,5	85,6	98,7	95,5	97,7	98,1	105,8	101,1	97,2
Umsatz	94,1	86,1	87,7	82,7	96,1	89,1	91,9	86,8	102,9	89,2	94,6	87,3
Fertigwarenlager	96,3	94,0	98,1	107,7	99,2	101,6	106,6	115,2	118,8	119,2	123,3	127,0
DF Mineralölverarb.; nukl. Brennst.												
Produktion	111,5	121,5	113,2	120,2	120,4	119,4	68,8	99,1	122,7	114,7	119,4	115,6
Auftragseingang	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Auftragsbestand	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Umsatz	244,9	260,8	253,2	279,6	244,4	238,5	164,7	226,5	307,3	288,3	336,2	350,8
Fertigwarenlager	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
DG Chemische Industrie												
Produktion	223,0	246,5	242,8	246,5	249,0	268,1	285,5	297,8	281,6	281,1	303,4	283,0
Auftragseingang	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Auftragsbestand	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Umsatz	191,6	224,3	207,6	203,9	218,8	251,6	254,2	255,6	243,6	259,1	263,8	246,7
Fertigwarenlager	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
DH Gummi- und Kunststoffwaren												
Produktion	119,9	126,8	132,6	133,2	133,6	139,8	147,1	141,1	140,9	142,5	156,3	147,1
Auftragseingang	116,8	127,3	133,7	133,4	133,5	145,3	150,7	136,6	143,9	157,8	165,7	154,4
Auftragsbestand	152,5	168,4	178,0	184,3	187,1	203,0	209,8	195,8	203,0	220,2	220,8	209,3
Umsatz	124,1	129,4	139,4	140,7	141,1	148,2	158,3	153,3	153,0	156,9	172,1	163,2
Fertigwarenlager	101,2	108,9	107,9	106,9	107,2	110,4	108,5	105,9	107,4	105,9	109,1	112,8
DI Sonstige nichtmetallische Produkte												
Produktion	207,4	158,6	222,3	221,1	216,6	171,3	223,5	215,3	214,8	172,9	228,2	213,9
Auftragseingang	234,7	186,0	266,2	261,7	256,0	206,6	279,1	269,3	271,6	222,0	315,4	300,3
Auftragsbestand	69,9	86,9	88,5	92,0	88,7	89,8	107,0	111,0	106,6	109,1	119,7	114,7
Umsatz	234,7	172,2	257,1	251,5	249,1	194,0	265,1	255,7	252,7	208,3	288,6	277,1
Fertigwarenlager	68,0	72,7	64,9	66,3	63,7	68,8	67,9	64,7	66,9	71,2	70,9	64,2
DJ Metallbe- und -verarbeitung												
Produktion	123,8	113,4	121,0	120,0	130,7	119,5	128,4	126,6	135,2	120,8	130,4	123,6
Auftragseingang	131,4	138,3	144,9	136,7	154,3	155,6	162,3	149,7	159,0	166,4	172,7	155,5
Auftragsbestand	128,4	139,6	146,2	144,9	149,9	163,7	170,9	168,7	165,9	181,4	187,7	183,7
Umsatz	127,6	121,4	131,4	131,9	145,3	138,6	153,3	145,7	156,5	144,8	160,3	153,2
Fertigwarenlager	86,9	87,6	89,1	88,7	92,7	95,0	96,5	101,9	99,5	98,3	104,2	110,2
DK-DM Maschinen, inkl. Uhrenherst.												
Produktion	119,0	113,8	121,8	121,5	140,1	127,4	141,0	138,4	158,8	137,0	154,6	148,5
Auftragseingang	131,1	135,1	150,2	131,9	158,3	154,8	182,1	165,8	179,5	166,0	175,5	166,7
Auftragsbestand	95,9	106,4	117,8	120,9	123,6	133,5	151,0	157,5	158,6	174,0	176,6	178,7
Umsatz	124,7	114,9	125,9	125,6	147,2	129,7	147,3	146,6	166,6	143,7	164,0	157,6
Fertigwarenlager	87,3	96,3	97,5	96,1	88,1	99,9	101,3	93,7	94,1	99,6	105,3	106,7
DK Maschinenbau												
Produktion	115,7	109,7	115,4	116,0	132,2	120,7	131,1	130,2	146,6	132,6	144,6	134,1
Auftragseingang	118,2	124,8	135,4	122,4	133,5	145,0	168,5	145,6	155,2	145,4	139,8	127,9
Auftragsbestand	81,7	90,0	97,5	97,8	98,9	109,8	125,3	129,0	132,9	145,4	140,9	137,4
Umsatz	117,0	109,1	116,5	117,6	135,6	122,0	135,5	134,2	151,1	135,6	150,5	142,1
Fertigwarenlager	69,8	72,3	71,2	70,0	68,3	73,0	67,0	65,1	64,1	68,6	71,3	68,9

T 15 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes (Fortsetzung)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels (suite)

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100												Indizes Indices	
IV/2008	I/2009	II/2009	III/2009	IV/2009	I/2010	II/2010	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011		
												DD	Trav. du bois, fab. d'articles en bois
138,2	100,0	116,1	121,8	138,3	106,7	124,9	131,7	148,6	110,1	131,7	133,3		Production
159,1	125,1	145,8	147,9	158,5	136,3	164,7	164,5	163,2	141,0	168,0	151,2		Entrée de commandes
110,7	117,7	121,0	123,4	109,8	122,7	137,3	143,7	123,4	136,4	149,1	137,5		Commandes en portefeuille
155,6	114,1	130,5	136,0	152,3	117,6	138,9	144,4	163,1	121,2	145,8	148,3		Chiffre d'affaires
117,9	108,3	106,5	101,2	103,3	107,0	105,3	106,4	103,8	112,6	119,0	112,2		Stock de produits finis
												DE	Ind. papier, édition et impression
107,3	89,9	89,4	87,7	100,8	90,6	91,2	87,7	103,0	88,4	89,2	86,6		Production
107,7	87,7	80,6	83,1	92,7	89,1	86,6	86,2	88,7	85,3	90,0	83,0		Entrée de commandes
100,9	102,4	94,0	97,5	88,1	91,5	90,8	100,4	93,7	95,8	88,4	91,6		Commandes en portefeuille
99,2	81,1	80,1	78,6	90,3	80,2	81,7	77,4	91,3	78,8	79,6	75,1		Chiffre d'affaires
114,4	121,4	127,0	127,0	110,2	114,0	111,6	121,3	114,2	110,7	108,4	146,5		Stock de produits finis
												DF	Cokéfaction, raffinage de pétrole
89,1	114,2	106,9	89,9	105,7	103,1	74,7	109,9	102,7	104,1	80,2	90,7		Production
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Entrée de commandes
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Commandes en portefeuille
228,2	207,0	207,0	195,0	221,8	214,4	183,8	244,7	239,8	245,0	205,6	228,2		Chiffre d'affaires
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Stock de produits finis
												DG	Industrie chimique
251,7	279,6	275,3	314,8	309,5	326,9	314,3	313,0	301,5	328,3	295,6	294,8		Production
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Entrée de commandes
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Commandes en portefeuille
230,8	258,7	252,9	275,5	258,5	269,7	255,8	239,8	223,0	250,1	234,4	223,7		Chiffre d'affaires
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Stock de produits finis
												DH	Articles caoutchouc, plastique
128,5	110,4	119,5	122,4	120,8	123,2	134,0	131,8	131,1	127,1	136,4	123,0		Production
135,5	121,3	137,1	141,0	134,2	139,3	156,4	153,3	144,5	151,4	151,8	133,0		Entrée de commandes
190,2	184,2	191,7	201,8	199,6	205,5	213,9	214,8	211,2	206,8	200,9	179,0		Commandes en portefeuille
146,2	125,0	135,5	138,5	135,6	137,3	150,2	150,4	147,6	144,1	154,8	140,4		Chiffre d'affaires
107,2	103,0	98,7	96,5	94,5	98,5	101,9	100,2	101,9	103,5	107,3	101,2		Stock de produits finis
												DI	Prod. minéraux non métalliques
201,0	145,0	198,5	202,5	191,6	140,5	194,6	201,6	183,7	152,7	192,9	185,5		Production
271,6	207,2	300,9	316,6	280,1	213,6	308,0	308,9	272,8	244,9	321,1	298,3		Entrée de commandes
98,6	91,5	95,8	101,9	90,9	97,3	102,7	99,3	89,7	94,6	104,0	101,6		Commandes en portefeuille
255,5	188,6	274,4	282,1	257,9	190,3	271,9	277,6	247,6	212,4	271,5	261,3		Chiffre d'affaires
64,8	66,1	62,3	59,6	63,1	62,7	60,6	59,3	60,7	58,1	57,8	54,1		Stock de produits finis
												DJ	Métallurgie et travail des métaux
123,8	97,8	105,9	111,7	115,7	108,0	118,0	122,9	133,2	118,5	126,0	123,3		Production
131,1	106,9	113,1	114,2	124,0	131,0	142,4	134,4	146,2	151,1	146,6	133,1		Entrée de commandes
163,6	153,7	151,1	146,3	141,7	154,9	163,4	162,7	164,4	172,3	169,3	159,6		Commandes en portefeuille
146,2	111,3	113,0	119,0	129,7	119,7	135,9	136,8	146,6	137,4	143,9	138,0		Chiffre d'affaires
103,8	99,7	100,5	98,2	89,2	104,7	103,3	97,9	98,4	102,9	100,3	98,4		Stock de produits finis
												DK-DM	Machines, y incl. l'horlogerie
157,3	115,1	122,0	123,0	141,9	114,7	135,6	139,0	163,1	127,9	146,2	144,7		Production
139,6	113,6	124,2	137,6	146,9	147,4	156,1	154,9	176,0	164,8	167,3	147,3		Entrée de commandes
157,5	146,6	139,0	142,2	136,9	151,2	154,4	157,7	152,0	168,0	169,1	164,9		Commandes en portefeuille
166,7	123,8	130,9	131,7	149,6	124,2	144,7	146,9	172,1	137,9	155,7	152,9		Chiffre d'affaires
106,1	109,3	109,3	103,9	97,9	96,9	99,8	98,3	96,4	99,8	104,9	107,1		Stock de produits finis
												DK	Machines et équipements
134,4	102,3	104,8	97,7	108,9	97,5	114,4	109,2	130,1	111,1	127,2	121,0		Production
100,7	81,6	93,0	87,8	93,8	117,2	116,3	122,4	133,2	141,3	123,9	104,1		Entrée de commandes
120,1	111,4	103,4	100,9	96,1	107,5	107,6	116,7	116,0	128,9	129,6	121,6		Commandes en portefeuille
142,7	110,9	112,7	105,9	117,1	105,0	121,2	116,9	138,4	118,1	134,4	128,9		Chiffre d'affaires
68,1	64,8	63,7	60,7	55,0	54,7	55,4	52,9	52,8	52,7	54,3	53,7		Stock de produits finis

T 15 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes (Fortsetzung)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels (suite)

Indizes Indices	Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100											
	IV/2005	I/2006	II/2006	III/2006	IV/2006	I/2007	II/2007	III/2007	IV/2008	I/2008	II/2008	III/2008
DL Elektr. Geräte, Feinmechanik												
<i>Produktion</i>	124,0	120,0	129,7	128,6	148,8	136,1	152,1	147,6	172,8	144,2	166,7	163,5
<i>Auftragseingang</i>	145,9	147,5	166,9	145,3	179,4	164,6	199,9	184,2	204,4	188,2	213,9	190,9
<i>Auftragsbestand</i>	103,9	116,0	130,5	136,2	138,2	145,9	166,2	176,1	173,4	189,3	199,0	198,6
<i>Umsatz</i>	133,9	123,0	136,9	135,5	159,6	139,7	160,5	159,9	183,8	154,2	179,4	174,2
<i>Fertigwarenlager</i>	94,1	107,4	110,2	108,0	96,0	113,6	121,2	107,7	110,4	116,7	124,3	128,2
davon 33.5 Herstellung von Uhren												
<i>Produktion</i>	120,5	119,1	128,0	111,8	134,0	133,0	151,5	119,4	171,0	141,1	166,0	141,5
<i>Auftragseingang</i>	173,1	162,0	217,4	162,0	207,0	188,0	262,3	198,5	229,7	220,9	264,1	194,6
<i>Auftragsbestand</i>	132,0	143,7	172,7	187,4	183,4	189,7	243,8	265,2	244,1	264,7	283,3	285,5
<i>Umsatz</i>	147,7	124,0	147,1	132,5	167,1	143,5	174,1	158,4	200,3	166,1	198,6	173,3
<i>Fertigwarenlager</i>	124,4	168,4	172,3	162,7	124,1	166,8	185,3	134,8	149,5	160,6	173,2	175,0
DM Fahrzeugbau												
<i>Produktion</i>	92,5	79,7	91,0	89,9	114,3	90,8	104,6	108,0	111,2	95,3	108,1	110,5
<i>Auftragseingang</i>	90,2	97,1	108,6	74,7	164,2	139,7	116,3	155,6	138,2	120,2	95,2	273,0
<i>Auftragsbestand</i>	144,7	158,5	172,7	174,4	200,4	222,8	230,2	225,3	241,6	278,5	272,2	354,7
<i>Umsatz</i>	96,9	80,8	94,9	92,3	122,2	94,2	114,8	118,5	125,5	106,0	122,3	123,6
<i>Fertigwarenlager</i>	180,6	203,4	209,4	214,5	191,0	207,4	212,5	213,9	201,1	209,2	221,6	232,3
DN Sonst. verarbeitendes Gewerbe												
<i>Produktion</i>	107,2	96,3	103,3	97,2	117,1	103,3	113,5	110,1	129,8	112,8	119,4	109,5
<i>Auftragseingang</i>	124,9	116,6	129,7	114,3	136,8	128,9	143,3	124,4	131,9	131,9	151,4	109,7
<i>Auftragsbestand</i>	113,2	121,2	129,8	130,2	127,4	135,1	143,9	140,2	118,9	125,5	147,0	133,4
<i>Umsatz</i>	120,9	108,2	118,8	113,1	136,6	120,7	134,0	131,5	158,2	136,9	146,6	135,4
<i>Fertigwarenlager</i>	83,6	87,0	85,9	82,8	79,0	81,6	81,3	79,0	78,8	81,9	87,3	86,0
E Energie- und Wasserversorgung												
<i>Produktion</i>	112,6	122,0	101,6	99,6	112,2	112,6	105,1	105,9	121,6	118,8	108,4	108,4
<i>Auftragseingang</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Auftragsbestand</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Umsatz</i>	113,1	124,0	100,6	96,1	114,4	114,3	102,8	102,7	104,5	122,7	109,2	109,4
davon Ausland	96,8	104,4	105,2	122,4	107,9	109,7	137,4	137,4	137,4	97,1	120,5	143,2
davon Inland	119,6	134,0	98,3	91,3	117,6	120,0	93,1	93,1	95,0	129,5	105,2	99,4
<i>Fertigwarenlager</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
F Baugewerbe												
<i>Produktion</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Auftragseingang</i>	110,4	110,8	115,9	118,1	116,6	122,6	126,5	116,9	119,1	120,0	130,4	132,8
<i>Auftragsbestand</i>	102,9	112,1	113,5	111,3	97,8	117,2	125,8	122,0	112,7	124,1	127,4	127,3
<i>Umsatz</i>	120,9	82,9	112,4	119,6	125,3	92,5	115,2	123,2	130,8	98,7	120,2	134,0
% Umsatz aus Neubau	53,0%	53,4%	52,2%	51,9%	53,6%	55,1%	52,9%	52,5%	53,0%	52,9%	52,8%	53,3%
45.1+45.2 Bauhauptgewerbe												
<i>Produktion</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Auftragseingang</i>	92,0	108,5	109,4	113,2	101,2	120,0	123,0	109,3	98,5	117,6	124,2	129,2
<i>Auftragsbestand</i>	111,4	121,1	118,1	112,6	99,0	123,0	129,0	122,9	112,6	124,4	122,9	124,5
<i>Umsatz</i>	108,3	75,2	115,4	123,4	109,4	86,1	117,7	122,9	113,5	93,6	116,8	132,9
% Umsatz aus Neubau	60,8%	60,1%	58,1%	57,9%	60,9%	62,2%	61,2%	61,9%	62,1%	62,0%	61,3%	63,1%
45.3+45.4 Bauinst. u. Ausbaugewerbe												
<i>Produktion</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Auftragseingang</i>	135,9	113,8	125,0	124,9	137,9	126,3	131,3	127,5	147,6	123,4	138,9	137,6
<i>Auftragsbestand</i>	91,1	99,6	107,0	109,5	96,1	109,2	121,3	120,7	112,8	123,7	133,6	131,2
<i>Umsatz</i>	138,3	93,6	108,2	114,3	147,4	101,4	111,8	123,7	154,7	105,7	124,9	135,6
% Umsatz aus Neubau	42,2%	44,3%	44,1%	43,7%	43,6%	45,4%	41,5%	39,5%	40,3%	40,2%	41,1%	39,7%

T 15 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes (Fortsetzung)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels (suite)

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100												Indizes Indices
IV/2008	I/2009	II/2009	III/2009	IV/2009	I/2010	II/2010	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	
179,2	128,0	138,2	145,7	171,4	131,8	156,6	166,3	193,2	144,2	165,4	166,8	DL Equip, électriques, méc, de précision
173,9	133,7	155,4	184,9	197,4	178,1	189,6	190,0	220,8	189,1	214,0	193,4	Production
169,7	151,7	144,2	152,7	147,2	163,6	165,2	168,7	168,8	181,5	190,9	191,5	Entrée de commandes
190,2	137,5	148,5	156,1	180,3	144,1	168,5	175,9	204,6	158,0	177,9	176,7	Commandes en portefeuille
129,8	136,1	137,8	130,0	126,5	124,2	127,0	127,7	125,9	131,3	140,6	144,5	Chiffre d'affaires
												Stock de produits finis
												dont 33.5 Horlogerie
154,5	116,9	122,2	111,5	127,5	114,8	141,0	131,9	162,1	148,6	155,2	150,3	Production
180,6	130,0	190,8	158,5	200,9	231,0	236,0	217,4	268,4	258,3	309,6	264,0	Entrée de commandes
228,2	170,8	160,4	153,8	139,2	162,4	166,2	183,6	187,4	213,5	245,0	262,3	Commandes en portefeuille
186,6	139,2	149,7	143,7	159,7	148,3	173,8	165,7	202,7	181,6	191,7	184,8	Chiffre d'affaires
188,3	206,6	213,6	197,6	193,9	175,8	183,2	178,6	176,1	191,0	207,0	220,0	Stock de produits finis
												DM Moyens de transport
117,7	84,6	96,1	94,5	108,2	77,9	91,1	100,1	122,3	95,2	101,5	109,2	Production
135,2	198,9	78,6	93,9	98,4	97,9	168,4	80,5	92,9	...	...	...	Entrée de commandes
383,3	428,8	422,7	424,5	414,6	434,1	483,7	429,3	312,7	...	...	...	Commandes en portefeuille
138,1	95,6	111,3	108,6	122,9	87,8	105,9	114,8	137,6	105,3	115,8	121,8	Chiffre d'affaires
209,9	242,1	232,5	229,6	193,6	201,6	224,1	210,7	188,9	...	...	...	Stock de produits finis
												DN Autres industries manufacturières
110,0	93,1	92,9	96,2	105,2	86,6	95,5	90,7	106,2	87,3	96,5	93,5	Production
122,7	114,9	137,8	106,8	119,9	126,2	136,3	122,6	137,3	123,2	148,6	122,7	Entrée de commandes
111,9	107,5	109,5	99,0	90,8	100,4	110,4	106,8	102,0	111,6	117,4	109,8	Commandes en portefeuille
140,0	117,8	119,8	124,2	134,0	110,2	123,1	116,7	136,2	111,4	123,0	120,7	Chiffre d'affaires
77,8	80,7	79,0	74,9	72,3	75,9	78,2	78,2	73,3	75,2	82,1	79,7	Stock de produits finis
												E Electricité, gaz, eau
117,4	124,3	107,5	104,5	113,6	126,1	107,1	110,2	123,8	121,7	99,8	99,7	Production
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Entrée de commandes
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commandes en portefeuille
133,5	125,3	111,4	110,2	129,9	137,3	112,6	107,7	137,8	142,8	115,6	112,7	Chiffre d'affaires
106,9	106,9	145,4	149,1	124,1	125,7	144,1	162,9	157,4	172,1	196,3	202,8	des marchés étrangers
137,8	129,3	101,7	101,1	136,6	144,1	111,1	107,2	186,9	151,3	115,1	139,3	du marché suisse
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Stock de produits finis
												F Construction
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Production
116,9	122,8	125,9	122,5	127,6	*	*	*	*	*	*	*	Entrée de commandes
118,4	135,3	134,8	131,2	127,2	*	*	*	*	*	*	*	Commandes en portefeuille
137,8	94,6	125,7	131,5	114,0	*	*	*	*	*	*	*	Chiffre d'affaires
54,5%	53,3%	53,6%	53,5%	54,9%	*	*	*	*	*	*	*	% nouv. constr. (chiffre d'affaires)
												45.1+45.2Partie principale constr.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Production
100,1	118,3	115,7	112,0	120,2	*	*	*	*	*	*	*	Entrée de commandes
121,3	140,9	134,0	130,5	132,7	*	*	*	*	*	*	*	Commandes en portefeuille
120,4	81,2	125,9	125,9	83,2	*	*	*	*	*	*	*	Chiffre d'affaires
64,2%	63,1%	62,2%	60,7%	62,6%	*	*	*	*	*	*	*	% nouv. constr. (chiffre d'affaires)
												45.3+45.4Trav. instal., finition bâtiments
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Production
140,0	129,1	140,0	136,9	137,9	*	*	*	*	*	*	*	Entrée de commandes
114,3	127,5	136,0	132,2	119,6	*	*	*	*	*	*	*	Commandes en portefeuille
161,8	113,2	125,4	139,2	156,4	*	*	*	*	*	*	*	Chiffre d'affaires
41,2%	39,7%	41,8%	43,6%	44,3%	*	*	*	*	*	*	*	% nouv. constr. (chiffre d'affaires)

T 15 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes (Schluss)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels (fin)

Indizes Indices	Jahresdurchschnitt 1995 = 100 Moyenne annuelle 1995 = 100											
	IV/2005	I/2006	II/2006	III/2006	IV/2006	I/2007	II/2007	III/2007	IV/2007	I/2008	II/2008	III/2008
Sek. Sektor ohne Baugewerbe: Total												
Produktion	129,5	126,1	131,4	130,8	141,9	135,2	144,7	145,0	155,6	140,9	154,0	146,2
Vorleistungsgüter	124,5	122,2	126,9	126,3	136,0	128,4	133,3	133,0	142,9	131,0	141,0	134,8
Investitionsgüter	125,9	113,7	121,6	123,0	137,7	123,0	134,2	135,2	146,7	129,6	144,0	137,8
Gebrauchsgüter	121,8	117,3	125,4	112,9	136,3	130,6	146,5	123,9	166,8	138,2	156,7	137,2
Verbrauchsgüter	150,0	155,0	157,4	159,5	164,7	169,4	185,5	196,1	193,7	180,9	197,7	188,7
Auftragseingang	136,5	140,3	147,7	140,6	155,0	155,1	167,9	162,1	169,3	164,4	176,7	166,3
Vorleistungsgüter	135,6	140,3	145,3	142,4	153,6	154,8	159,5	155,3	167,9	165,9	181,6	168,6
davon Ausland	181,4	205,1	199,7	196,6	227,6	225,5	232,4	224,9	227,7	242,0	259,3	240,7
Investitionsgüter	123,6	130,2	138,6	125,1	141,3	142,6	162,7	149,4	158,9	149,1	146,1	147,5
davon Ausland	135,4	146,0	155,6	138,5	149,1	158,3	177,0	161,8	170,4	159,1	152,2	142,5
Gebrauchsgüter	156,3	146,7	185,6	146,7	180,9	167,8	220,2	172,8	197,5	187,7	222,8	164,9
davon Ausland	186,6	186,0	267,5	184,2	219,6	223,4	306,0	220,5	240,6	261,9	316,5	222,0
Verbrauchsgüter	143,7	148,3	148,2	150,2	161,5	163,5	170,4	181,7	172,5	169,3	182,5	180,3
davon Ausland	199,4	231,4	222,3	224,8	231,9	254,7	249,8	262,2	242,4	263,7	274,1	257,3
Auftragsbestand (ohne Chemie)	107,4	111,9	117,4	120,3	127,7	131,3	145,5	151,8	149,6	155,3	162,0	165,4
Vorleistungsgüter	88,0	96,9	101,5	104,7	107,5	117,6	124,1	125,0	126,2	135,1	138,5	133,4
Investitionsgüter	99,8	111,4	119,2	119,3	121,2	132,9	145,2	147,1	150,7	167,5	167,2	170,5
Gebrauchsgüter	125,7	135,3	157,1	167,5	163,6	170,8	208,2	219,8	199,4	214,4	234,7	231,3
Verbrauchsgüter	145,1	135,8	131,8	133,9	156,7	144,1	160,3	174,9	165,7	154,7	164,8	183,9
Umsatz	131,8	129,6	134,0	133,5	146,6	140,7	149,5	150,4	159,7	150,4	164,0	157,6
Vorleistungsgüter	124,9	126,9	128,9	127,8	137,5	134,2	138,6	136,5	147,2	144,0	154,5	148,0
davon Ausland	164,1	181,0	186,4	183,5	197,9	204,9	214,8	211,6	216,5	215,5	235,9	227,4
Investitionsgüter	130,9	118,3	126,8	128,8	146,2	130,3	145,0	145,4	159,9	140,0	157,5	152,3
davon Ausland	142,2	133,3	141,8	144,8	160,3	147,9	163,6	164,6	175,8	157,5	175,2	167,9
Gebrauchsgüter	142,4	123,6	142,0	130,0	162,7	142,0	165,6	154,0	193,0	160,4	184,1	164,2
davon Ausland	194,8	154,2	177,6	165,9	224,2	183,9	212,0	206,7	264,4	211,2	246,9	228,6
Verbrauchsgüter	143,0	147,1	148,0	150,1	160,0	162,7	170,1	180,8	173,4	169,1	182,2	179,0
davon Ausland	189,1	217,8	208,2	215,6	218,1	242,3	237,4	247,1	229,9	246,6	258,2	240,9

T 15 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Quartalsindizes (Schluss)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Indices trimestriels (fin)

Jahresdurchschnitt 1995=100 Moyenne annuelle 1995=100												Indizes Indices
IV/2008	I/2009	II/2009	III/2009	IV/2009	I/2010	II/2010	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	
Sect. sec. sans la construction: total												
146,8	127,6	131,5	136,6	145,7	134,2	142,0	144,5	155,1	140,5	144,6	142,5	Production
136,4	114,2	119,7	127,9	137,0	121,3	129,4	133,4	140,9	121,8	123,3	119,7	Biens intermédiaires
139,6	106,6	113,7	110,3	120,7	105,5	121,5	121,7	142,6	119,2	133,4	128,9	Biens d'investissement
145,3	114,8	117,9	112,1	126,3	112,6	135,6	124,2	148,5	133,6	141,3	136,9	Biens de consommation durable
182,8	192,5	191,0	200,6	206,6	210,7	201,9	205,9	207,8	215,7	213,2	218,8	Biens de consommation non durable
150,8	135,1	145,2	151,0	153,6	152,2	158,5	156,9	162,2	159,6	162,6	150,2	Entrées de commandes
153,2	126,7	143,0	158,9	156,7	137,5	152,9	153,1	152,4	145,6	150,8	142,5	Biens intermédiaires
210,0	192,2	203,7	217,0	224,4	225,5	240,3	223,7	230,0	232,7	225,2	206,8	des marchés étrangers
115,5	104,7	103,1	103,4	109,3	124,4	126,7	125,1	139,3	142,8	129,4	110,9	Biens d'investissement
112,7	101,0	103,0	104,7	107,9	129,1	126,5	130,3	144,0	147,7	131,9	114,8	des marchés étrangers
159,2	124,7	170,9	141,3	169,4	193,4	202,0	183,7	220,7	209,3	250,0	213,3	Biens de consommation durable
174,4	119,8	221,4	197,8	233,1	273,9	280,3	262,3	295,1	296,9	346,1	302,8	des marchés étrangers
175,9	178,9	178,5	184,6	183,6	188,1	182,3	183,8	180,5	181,9	183,9	178,5	Biens de consommation non durable
231,0	242,9	237,2	246,3	243,3	262,2	255,8	250,7	241,5	269,1	260,5	249,7	des marchés étrangers
145,4	135,8	135,3	140,7	127,8	133,5	139,4	149,7	139,0	144,9	151,9	149,5	Com. en portefeuille (sans la chimie)
125,8	120,4	116,8	122,7	119,5	130,5	136,0	138,1	133,7	137,6	137,2	131,2	Biens intermédiaires
151,4	151,9	144,7	142,3	135,2	150,3	153,7	155,5	148,1	163,8	159,4	151,1	Biens d'investissement
187,9	149,7	144,2	137,4	123,9	142,4	150,8	159,8	160,3	179,9	203,1	210,4	Biens de consommation durable
155,8	142,9	154,2	169,9	135,6	125,4	132,5	160,5	132,5	131,3	159,7	163,4	Biens de consommation non durable
158,6	136,7	140,7	144,6	152,5	140,3	147,1	147,7	158,4	145,5	151,0	147,0	Chiffres d'affaires
146,8	122,0	131,4	135,4	142,9	126,4	138,8	136,6	144,8	132,1	140,0	131,5	Biens intermédiaires
212,9	187,1	194,3	206,8	218,8	213,4	222,4	222,8	229,5	217,7	223,5	210,9	des marchés étrangers
157,4	120,1	125,4	122,2	135,9	117,0	133,1	133,1	155,1	130,3	145,9	140,3	Biens d'investissement
166,0	132,3	136,3	126,7	140,1	129,1	143,4	141,4	159,7	142,3	155,8	147,1	des marchés étrangers
174,7	135,9	143,4	140,3	154,4	139,6	163,1	152,9	181,3	160,2	170,6	165,8	Biens de consommation durable
221,0	159,8	173,9	203,9	226,9	207,3	240,9	228,6	268,2	236,8	246,4	240,8	des marchés étrangers
177,6	180,3	178,7	184,1	185,6	188,6	182,4	182,3	182,5	180,8	177,9	177,5	Biens de consommation non durable
219,7	231,7	226,4	236,0	233,3	248,8	243,1	238,0	230,4	252,1	241,2	233,5	des marchés étrangers

T 16 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in %
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en %

Indizes Indices	Veränderung in % zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport au trimestre de l'année précédente											
	IV/2005	I/2006	II/2006	III/2006	IV/2006	I/2007	II/2007	III/2007	IV/2007	I/2008	II/2008	III/2008
Sekundärer Sektor: Total												
Produktion ohne Baugewerbe	4,1	8,4	5,2	8,1	9,6	7,2	10,1	10,9	9,6	4,2	6,4	0,8
Auftragseingang inkl. Baugewerbe	6,8	13,4	7,5	8,0	12,1	10,6	12,9	12,2	8,0	4,5	4,9	4,4
Auftragseingang ohne Baugewerbe	8,1	13,9	9,8	10,1	13,6	10,6	13,7	15,3	9,2	6,0	5,3	2,6
davon Ausland	12,3	19,9	14,9	15,1	18,5	10,7	14,4	16,1	5,5	5,8	3,5	-0,6
Auftragsbestand inkl. Baugewerbe	5,4	5,5	6,7	6,0	13,8	14,5	21,2	22,8	16,8	15,7	9,3	8,1
Auftragsbestand ohne Baugewerbe	7,1	6,9	8,7	7,8	18,9	17,4	24,0	26,2	17,1	18,2	11,3	9,0
Umsatz inkl. Baugewerbe	5,6	10,3	6,5	7,8	9,8	9,0	10,0	10,8	8,1	6,8	8,8	5,5
Umsatz ohne Baugewerbe	5,1	10,2	7,2	9,0	11,2	8,6	11,6	12,7	8,9	6,8	9,7	4,8
davon Ausland	8,4	13,8	9,8	13,9	16,3	12,4	15,3	15,3	9,6	5,6	9,8	4,2
Fertigwarenlager ohne Baugewerbe	1,8	2,1	0,1	0,8	0,7	3,1	2,1	3,3	8,1	6,5	10,6	14,9
C Bergbau, Gew.v.Steinen und Erden												
Produktion	-0,9	23,3	6,5	6,7	9,5	23,9	6,0	1,7	0,3	-9,4	-2,2	-5,3
Auftragseingang	3,5	18,2	7,0	10,8	5,4	7,3	5,0	-2,1	0,9	-9,2	-0,1	-2,9
Auftragsbestand	1,0	140,0	80,6	51,3	65,9	29,7	39,0	31,5	17,3	16,2	22,1	25,0
Umsatz	3,6	15,6	6,8	10,2	4,5	8,0	5,8	-1,3	1,9	-7,9	-2,1	-2,1
Fertigwarenlager	7,4	6,7	11,2	3,5	10,2	23,3	15,6	17,6	-2,5	0,6	11,0	1,1
CA Energetische Produkte	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
CB Steine und Erden, Bergbau												
Produktion	-0,9	23,3	6,5	6,7	9,5	23,9	6,0	1,7	0,3	-9,4	-2,2	-5,3
Auftragseingang	3,5	18,2	7,0	10,8	5,4	7,3	5,0	-2,1	0,9	-9,2	-0,1	-2,9
Auftragsbestand	1,0	140,0	80,6	51,3	65,9	29,7	39,0	31,5	17,3	16,2	22,1	25,0
Umsatz	3,6	15,6	6,8	10,2	4,5	8,0	5,8	-1,3	1,9	-7,9	-2,1	-2,1
Fertigwarenlager	7,4	6,7	11,2	3,5	10,2	23,3	15,6	17,6	-2,5	0,6	11,0	1,1
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie												
Produktion	4,7	9,3	5,2	8,2	10,4	8,6	10,6	11,2	9,8	4,2	6,7	0,8
Auftragseingang	8,1	13,9	9,8	10,1	13,6	10,6	13,8	15,5	9,2	6,0	5,3	2,6
davon Ausland	12,3	19,9	14,9	15,1	18,5	10,7	14,4	16,1	5,5	5,8	3,5	-0,6
Auftragsbestand	7,1	6,5	8,5	7,6	18,7	17,3	23,9	26,2	17,1	18,2	11,2	8,9
Umsatz	5,6	10,8	7,1	9,1	12,0	10,0	12,3	13,1	10,1	6,9	9,9	4,7
davon Ausland	8,5	13,9	9,8	13,8	16,3	12,5	15,2	15,3	9,5	5,7	10,0	4,2
Fertigwarenlager	1,7	2,1	0,0	0,7	0,6	2,9	1,9	3,2	8,2	6,6	10,6	15,0
DA Nahrungsmittel, Getränke, Tabak												
Produktion	2,1	4,7	5,7	4,8	3,8	5,9	0,6	5,9	8,5	5,5	7,3	3,9
Auftragseingang	-0,3	0,5	2,0	5,6	6,6	2,3	1,8	6,3	0,9	8,0	11,7	5,2
Auftragsbestand	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Umsatz	-0,2	1,6	2,8	6,9	5,3	2,6	0,6	5,2	2,5	9,0	12,3	6,1
Fertigwarenlager	-2,6	1,2	-3,5	-5,0	-1,9	-0,9	-2,9	9,1	9,0	14,1	18,5	23,4
DB Textilien und Bekleidung												
Produktion	0,1	7,2	3,4	4,3	5,4	12,5	19,0	39,8	16,8	-5,6	3,7	-25,8
Auftragseingang	12,4	10,3	3,2	3,8	9,9	6,6	19,1	28,3	5,7	0,3	1,0	-13,8
Auftragsbestand	21,2	24,0	18,9	22,7	29,5	21,5	20,9	16,5	2,5	13,8	-4,5	6,6
Umsatz	1,8	11,7	7,1	6,9	6,2	9,9	23,0	32,0	13,8	-5,9	3,4	-21,1
Fertigwarenlager	6,7	2,4	0,5	-0,3	3,5	12,9	-4,5	7,8	12,0	7,9	21,7	7,0
DC Lederwaren und Schuhe												
Produktion	11,4	-4,4	0,9	2,8	8,5	6,8	7,0	12,5	-9,5	-0,5	9,1	-0,3
Auftragseingang	28,7	13,5	30,7	23,6	7,9	12,9	-3,9	4,9	3,2	-14,1	6,5	7,1
Auftragsbestand	0,1	-7,4	-6,2	-11,8	-7,6	-4,0	9,3	5,3	27,8	8,7	2,4	4,3
Umsatz	10,6	-1,9	-1,0	3,8	5,6	6,3	6,0	11,1	-8,4	0,3	11,1	0,4
Fertigwarenlager	1,2	-4,6	4,6	0,8	10,6	9,4	14,7	19,8	17,0	17,0	11,6	15,9

T 16 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in %
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en %

Veränderung in % zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport au trimestre de l'année précédente												Indizes Indices
IV/2008	I/2009	II/2009	III/2009	IV/2009	I/2010	II/2010	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	
Secteur secondaire: total												
-5,6	-9,4	-14,6	-6,6	-0,7	5,1	8,0	5,8	6,4	4,7	1,8	-1,4	Production
-9,4	-14,4	-15,4	-8,9	3,1	*	*	*	*	*	*	*	Entrée de commandes avec la constr.
-10,9	-17,9	-17,9	-9,2	1,8	12,7	9,2	3,9	5,6	4,9	2,6	-4,3	Entrée de commandes sans la constr.
-16,1	-25,3	-23,0	-12,2	6,9	24,9	17,4	9,9	10,3	6,0	1,9	-3,4	des marchés étrangers
-1,4	-8,6	-12,4	-11,7	-8,4	*	*	*	*	*	*	*	Commandes en portefeuille avec la constr.
-2,8	-12,5	-16,5	-14,9	-12,1	-1,7	3,0	6,4	8,7	8,5	9,0	-0,2	Commandes en portefeuille sans la constr.
0,4	-8,4	-10,4	-7,1	-6,3	*	*	*	*	*	*	*	Chiffre d'affaires avec la constr.
-0,7	-9,1	-14,2	-8,2	-3,8	2,6	4,6	2,1	3,8	3,7	2,7	-0,5	Chiffre d'affaires sans la constr.
-5,4	-13,4	-19,1	-12,0	-1,4	9,7	12,8	7,2	6,9	4,9	2,4	-1,1	des marchés étrangers
7,9	1,5	-4,0	-11,0	-10,6	-7,3	-6,0	-2,7	0,9	1,9	3,9	7,3	Stock de produits finis sans la constr.
C Industries extractives												
-11,6	-12,2	-3,1	12,6	8,9	11,5	8,6	17,0	15,3	23,5	7,5	-17,5	Production
-3,3	8,9	1,0	17,7	11,7	15,4	8,6	15,1	17,1	2,3	11,5	-15,4	Entrée de commandes
53,8	78,0	24,3	-8,2	-6,4	1,9	43,3	78,6	47,3	-8,6	14,5	17,0	Commandes en portefeuille
-5,7	4,7	2,3	14,5	10,4	13,5	7,1	15,9	15,4	11,2	6,9	-15,2	Chiffre d'affaires
-1,1	-15,3	-19,2	-7,6	-3,5	-9,1	0,2	1,0	9,0	18,6	13,4	4,5	Stock de produits finis
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	CA Produits énergétiques
CB Produits non énergétiques												
-11,6	-12,2	-3,1	12,6	8,9	11,5	8,6	17,0	15,3	23,5	7,5	-17,5	Production
-3,3	8,9	1,0	17,7	11,7	15,4	8,6	15,1	17,1	2,3	11,5	-15,4	Entrée de commandes
53,8	78,0	24,3	-8,2	-6,4	1,9	43,3	78,6	47,3	-8,6	14,5	17,0	Commandes en portefeuille
-5,7	4,7	2,3	14,5	10,4	13,5	7,1	15,9	15,4	11,2	6,9	-15,2	Chiffre d'affaires
-1,1	-15,3	-19,2	-7,6	-3,5	-9,1	0,2	1,0	9,0	18,6	13,4	4,5	Stock de produits finis
D Industries manufacturières												
-5,8	-10,5	-15,6	-6,9	-0,6	5,4	8,6	5,8	6,2	5,4	2,3	-0,7	Production
-10,9	-18,0	-18,0	-9,3	1,8	12,7	9,2	3,8	5,5	4,9	2,5	-4,2	Entrée de commandes
-16,1	-25,3	-23,0	-12,2	6,9	25,0	17,4	9,9	10,3	6,0	1,9	-3,4	des marchés étrangers
-3,1	-13,1	-16,7	-15,0	-12,1	-1,7	2,6	5,9	8,4	8,8	8,9	-0,4	Commandes en portefeuille
-2,3	-10,0	-15,2	-8,9	-4,0	2,0	4,8	2,3	3,6	3,7	2,6	-0,7	Chiffre d'affaires
-5,2	-13,5	-19,3	-12,1	-1,5	9,6	12,9	7,2	6,8	4,7	2,1	-1,3	des marchés étrangers
8,0	1,7	-3,8	-11,0	-10,7	-7,3	-6,0	-2,8	0,8	1,7	3,8	7,3	Stock de produits finis
DA Alimentation, boissons, tabac												
-0,2	-1,5	-4,0	-4,4	-4,4	-0,7	0,6	3,8	0,9	0,8	5,7	1,6	Production
7,6	-0,2	-3,8	-2,8	-4,7	0,8	-2,3	3,2	2,7	-3,8	3,0	-3,0	Entrée de commandes
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commandes en portefeuille
9,6	0,1	-4,0	-3,2	-5,1	-0,2	-4,6	1,6	2,1	-3,8	6,7	-1,8	Chiffre d'affaires
16,5	1,1	-7,1	-19,4	-15,7	-12,4	-9,2	-4,8	-2,7	3,6	6,1	6,4	Stock de produits finis
DB Textile et habillement												
-12,3	-13,5	-24,8	-18,6	-11,7	-9,6	-0,6	9,2	1,7	31,2	19,7	14,0	Production
-4,9	-20,7	-24,3	-18,1	-13,9	1,1	5,0	0,1	2,7	35,2	23,5	22,3	Entrée de commandes
22,1	-8,9	-4,2	-19,4	-39,6	-27,0	-18,5	-31,9	-33,9	6,4	8,5	19,4	Commandes en portefeuille
-6,5	-12,5	-22,9	-15,3	-10,5	-4,5	-1,3	2,1	1,1	25,4	23,8	19,1	Chiffre d'affaires
-3,9	-1,9	-5,7	-10,9	-12,5	-22,7	-22,6	-13,1	-10,5	5,2	5,5	2,1	Stock de produits finis
DC Cuir et chaussure												
-4,2	-21,4	-29,7	-27,9	-12,4	1,8	9,1	8,4	15,3	3,4	7,5	15,7	Production
-8,0	-17,0	-27,3	-16,4	-4,8	12,6	24,4	-7,9	19,6	20,3	11,5	8,5	Entrée de commandes
-9,8	-13,5	-24,1	-17,5	-6,6	0,7	15,5	6,1	6,8	20,7	14,7	3,5	Commandes en portefeuille
0,5	-16,4	-26,4	-23,7	-11,6	2,8	5,1	10,4	10,9	3,1	11,2	16,8	Chiffre d'affaires
-3,2	-15,6	-20,2	-29,8	-22,2	-25,1	-13,0	-19,9	-0,1	13,5	19,9	35,1	Stock de produits finis

T 16 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in % (Fortsetzung)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en % (suite)

Indizes Indices	Veränderung in % zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport au trimestre de l'année précédente											
	IV/2005	I/2006	II/2006	III/2006	IV/2006	I/2007	II/2007	III/2007	IV/2007	I/2008	II/2008	III/2008
DD Be- und Verarbeitung von Holz												
Produktion	0,7	8,5	5,3	8,6	4,1	9,9	4,1	-3,9	2,5	-5,5	0,4	2,1
Auftragseingang	4,7	14,9	4,2	7,5	7,8	14,9	12,2	0,4	11,9	5,1	14,4	12,8
Auftragsbestand	10,5	13,1	6,0	-5,6	-1,5	9,8	18,3	14,8	16,5	6,8	2,8	2,9
Umsatz	2,6	12,1	6,8	9,3	6,9	12,9	9,3	2,7	8,3	-1,1	4,9	5,1
Fertigwarenlager	19,7	4,1	7,4	3,9	0,7	3,3	-0,4	2,5	4,2	17,0	13,5	14,0
DE Papier-, Verlags- u. Druckgewerbe												
Produktion	-2,5	-0,1	-4,2	0,3	0,6	2,2	4,1	1,2	6,8	-1,1	0,3	-1,6
Auftragseingang	-1,0	2,4	-5,8	1,3	1,0	5,6	6,8	4,0	7,7	1,6	7,6	2,1
Auftragsbestand	1,5	1,8	-0,7	6,8	4,8	14,4	17,8	12,9	14,5	7,2	5,9	-0,5
Umsatz	-2,6	0,4	-4,5	-1,7	2,1	3,4	4,8	5,0	7,0	0,1	2,9	0,6
Fertigwarenlager	3,2	-2,1	0,9	9,4	3,0	8,1	8,6	7,0	19,7	17,3	15,7	10,3
DF Mineralölverarb.; nukl. Brennst.												
Produktion	0,0	15,2	37,4	-0,3	8,0	-1,7	-39,2	-17,5	1,9	-3,9	73,5	16,7
Auftragseingang	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Auftragsbestand	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Umsatz	24,0	44,5	60,2	12,0	-0,2	-8,5	-34,9	-19,0	25,7	20,9	104,1	54,9
Fertigwarenlager	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
DG Chemische Industrie												
Produktion	11,3	11,0	8,1	9,0	11,7	8,8	17,6	20,8	13,1	4,8	6,3	-5,0
Auftragseingang	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Auftragsbestand	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Umsatz	12,0	12,5	6,3	6,9	14,2	12,1	22,4	25,3	11,3	3,0	3,8	-3,5
Fertigwarenlager	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
DH Gummi- und Kunststoffwaren												
Produktion	1,5	10,7	0,5	8,6	11,4	10,3	10,9	5,9	5,5	2,0	6,2	4,3
Auftragseingang	2,1	9,9	8,8	13,5	14,3	14,2	12,7	2,3	7,8	8,6	10,0	13,1
Auftragsbestand	8,7	9,3	15,2	22,7	22,7	20,6	17,9	6,2	8,5	8,5	5,2	6,9
Umsatz	6,2	11,1	5,5	10,1	13,7	14,5	13,5	8,9	8,4	5,9	8,7	6,4
Fertigwarenlager	-5,7	3,2	-3,5	3,3	5,9	1,4	0,6	-0,9	0,2	-4,1	0,5	6,5
DI Sonstige nichtmetallische Produkte												
Produktion	4,9	12,4	-2,6	2,9	4,4	8,0	0,5	-2,6	-0,8	0,9	2,1	-0,7
Auftragseingang	1,7	10,4	-0,5	6,8	9,1	11,1	4,8	2,9	6,1	7,4	13,0	11,5
Auftragsbestand	8,6	22,4	23,3	24,2	26,9	3,3	20,9	20,7	20,2	21,6	11,8	3,4
Umsatz	7,3	10,5	-2,8	1,8	6,1	12,6	3,1	1,7	1,5	7,4	8,8	8,4
Fertigwarenlager	3,6	4,8	-4,2	-0,1	-6,4	-5,4	4,7	-2,4	5,1	3,5	4,4	-0,7
DJ Metallbe- und -verarbeitung												
Produktion	2,9	5,1	1,2	6,1	5,6	5,3	6,0	5,5	3,4	1,1	1,6	-2,4
Auftragseingang	4,6	15,5	11,1	13,6	17,5	12,5	12,0	9,5	3,1	6,9	6,4	3,8
Auftragsbestand	0,8	8,3	11,9	12,8	16,8	17,2	16,9	16,4	10,7	10,8	9,8	8,9
Umsatz	1,8	6,7	5,6	12,8	13,9	14,2	16,7	10,5	7,7	4,5	4,6	5,1
Fertigwarenlager	-1,3	-1,0	-0,6	4,6	6,6	8,5	8,2	14,9	7,4	3,4	8,0	8,1
DK-DM Maschinen, inkl. Uhrenherst.												
Produktion	5,0	12,6	9,0	13,8	17,7	12,0	15,7	13,9	13,4	7,5	9,7	7,3
Auftragseingang	13,3	21,1	17,5	16,0	20,8	14,6	21,2	25,7	13,4	7,3	-3,6	0,6
Auftragsbestand	14,2	17,4	21,3	24,6	28,9	25,4	28,2	30,2	28,3	30,4	16,9	13,5
Umsatz	5,8	14,1	10,8	14,2	18,1	12,9	17,0	16,7	13,2	10,8	11,3	7,5
Fertigwarenlager	-0,1	0,2	-1,7	0,0	0,9	3,8	4,0	-2,5	6,8	-0,3	3,9	13,9
DK Maschinenbau												
Produktion	-1,9	9,9	6,1	10,5	14,3	10,0	13,7	12,3	10,9	9,9	10,2	3,0
Auftragseingang	7,7	18,1	20,3	16,2	12,9	16,1	24,4	19,0	16,2	0,3	-17,0	-12,1
Auftragsbestand	13,3	16,9	21,3	21,3	21,1	22,0	28,6	31,9	34,4	32,4	12,4	6,5
Umsatz	-1,1	11,4	7,8	11,3	15,9	11,8	16,3	14,1	11,4	11,2	11,0	5,9
Fertigwarenlager	-2,3	-3,7	-7,2	-4,3	-2,2	0,9	-6,0	-7,0	-6,0	-6,0	6,4	5,9

T 16 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in % (Fortsetzung)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en % (suite)

Veränderung in % zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport au trimestre de l'année précédente												Indizes Indices	
IV/2008	I/2009	II/2009	III/2009	IV/2009	I/2010	II/2010	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011		
												DD	Trav. du bois, fab. d'articles en bois
-1,3	-7,3	-9,8	-2,5	0,1	6,7	7,6	8,1	7,4	3,2	5,4	1,2		Production
8,4	-3,1	-11,1	-0,3	-0,4	8,9	12,9	11,2	3,0	3,5	2,0	-8,1		Entrée de commandes
-1,8	0,0	-5,0	-0,8	-0,8	4,2	13,5	16,5	12,4	11,1	8,6	-4,3		Commandes en portefeuille
1,6	-4,3	-9,5	-3,7	-2,1	3,1	6,4	6,2	7,1	3,1	5,0	2,7		Chiffre d'affaires
14,0	-6,8	-11,3	-11,0	-12,4	-1,2	-1,1	5,2	0,5	5,2	13,0	5,4		Stock de produits finis
												DE	Ind. papier, édition et impression
-6,3	-8,5	-14,3	-7,3	-6,1	0,8	2,0	-0,1	2,2	-2,4	-2,1	-1,2		Production
0,1	-11,8	-22,5	-12,0	-13,9	1,5	7,4	3,8	-4,3	-4,2	4,0	-3,8		Entrée de commandes
2,9	-3,2	-7,1	0,2	-12,7	-10,6	-3,4	3,0	6,4	4,6	-2,6	-8,7		Commandes en portefeuille
-3,5	-9,1	-15,3	-10,0	-9,0	-1,2	2,0	-1,4	1,1	-1,6	-2,6	-3,0		Chiffre d'affaires
-3,7	1,9	3,0	-0,1	-3,7	-6,2	-12,1	-4,4	3,6	-2,9	-2,9	20,7		Stock de produits finis
												DF	Cokéfaction, raffinage de pétrole
-27,3	-0,4	-10,5	-22,3	18,7	-9,7	-30,1	22,3	-2,9	0,9	7,3	-17,4		Production
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Entrée de commandes
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Commandes en portefeuille
-25,7	-28,2	-38,4	-44,4	-2,8	3,6	-11,2	25,5	8,1	14,3	11,9	-6,7		Chiffre d'affaires
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Stock de produits finis
												DG	Industrie chimique
-10,6	-0,5	-9,3	11,2	22,9	16,9	14,2	-0,6	-2,6	0,4	-6,0	-5,8		Production
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Entrée de commandes
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Commandes en portefeuille
-5,3	-0,1	-4,1	11,7	12,0	4,2	1,2	-13,0	-13,7	-7,3	-8,4	-6,7		Chiffre d'affaires
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		Stock de produits finis
												DH	Articles caoutchouc, plastique
-8,8	-22,5	-23,5	-16,8	-6,0	11,6	12,2	7,7	8,6	3,2	1,8	-6,7		Production
-5,8	-23,2	-17,3	-8,7	-0,9	14,9	14,1	8,7	7,6	8,7	-3,0	-13,3		Entrée de commandes
-6,3	-16,3	-13,2	-3,6	4,9	11,6	11,6	6,4	5,8	0,6	-6,1	-16,6		Commandes en portefeuille
-4,4	-20,4	-21,3	-15,1	-7,3	9,8	10,9	8,6	8,8	5,0	3,0	-6,6		Chiffre d'affaires
-0,2	-2,7	-9,5	-14,4	-11,8	-4,4	3,2	3,8	7,9	5,1	5,3	1,0		Stock de produits finis
												DI	Prod. minéraux non métalliques
-6,4	-16,1	-13,0	-5,3	-4,7	-3,1	-1,9	-0,4	-4,1	8,7	-0,9	-8,0		Production
0,0	-6,7	-4,6	5,4	3,1	3,1	2,4	-2,4	-2,6	14,6	4,3	-3,4		Entrée de commandes
-7,5	-16,1	-19,9	-11,2	-7,8	6,3	7,1	-2,5	-1,3	-2,7	1,3	2,3		Commandes en portefeuille
1,1	-9,4	-4,9	1,8	0,9	0,9	-0,9	-1,6	-4,0	11,6	-0,1	-5,9		Chiffre d'affaires
-3,1	-7,1	-12,1	-7,3	-2,6	-5,2	-2,8	-0,5	-3,8	-7,3	-4,5	-8,8		Stock de produits finis
												DJ	Métallurgie et travail des métaux
-8,4	-19,0	-18,7	-9,6	-6,5	10,4	11,4	10,0	15,1	9,8	6,8	0,3		Production
-17,6	-35,8	-34,5	-26,6	-5,4	22,6	25,9	17,8	17,8	15,4	3,0	-1,0		Entrée de commandes
-1,4	-15,2	-19,5	-20,4	-13,4	0,8	8,1	11,3	16,0	11,2	3,6	-1,9		Commandes en portefeuille
-6,6	-23,1	-29,5	-22,3	-11,3	7,6	20,3	14,9	13,0	14,7	5,9	0,9		Chiffre d'affaires
4,3	1,4	-3,5	-10,9	-14,1	5,0	2,8	-0,3	10,3	-1,7	-2,9	0,5		Stock de produits finis
												DK-DM	Machines, y incl. l'horlogerie
-1,0	-16,0	-21,1	-17,2	-9,8	-0,3	11,1	13,0	14,9	11,5	7,8	4,1		Production
-22,2	-31,6	-29,3	-17,5	5,2	29,8	25,7	12,6	19,8	11,8	7,2	-4,9		Entrée de commandes
-0,6	-15,7	-21,3	-20,4	-13,1	3,1	11,1	10,9	11,1	11,1	9,6	4,6		Commandes en portefeuille
0,1	-13,9	-20,2	-16,5	-10,3	0,3	10,5	11,6	15,0	11,0	7,7	4,1		Chiffre d'affaires
12,8	9,7	3,8	-2,7	-7,7	-11,4	-8,7	-5,3	-1,5	3,0	5,2	8,9		Stock de produits finis
												DK	Machines et équipements
-8,3	-22,8	-27,5	-27,1	-19,0	-4,7	9,2	11,8	19,5	14,0	11,2	10,8		Production
-35,1	-43,9	-33,5	-31,4	-6,8	43,6	25,1	39,4	41,9	20,5	6,5	-14,9		Entrée de commandes
-9,7	-23,4	-26,6	-26,6	-19,9	-3,5	4,0	15,7	20,7	19,9	20,5	4,2		Commandes en portefeuille
-5,5	-18,2	-25,1	-25,4	-17,9	-5,3	7,6	10,4	18,2	12,4	10,9	10,2		Chiffre d'affaires
6,1	-5,6	-10,6	-11,9	-19,2	-15,6	-13,0	-12,9	-4,0	-3,5	-2,1	1,4		Stock de produits finis

T 16 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in % (Fortsetzung)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en % (suite)

Indizes Indices	Veränderung in % zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport au trimestre de l'année précédente											
	IV/2005	I/2006	II/2006	III/2006	IV/2006	I/2007	II/2007	III/2007	IV/2007	I/2008	II/2008	III/2008
DL Elektr. Geräte, Feinmechanik												
<i>Produktion</i>	12,1	14,2	11,3	16,3	20,0	13,4	17,2	14,7	16,2	6,0	9,6	10,7
<i>Auftragseingang</i>	18,7	22,0	15,3	16,7	23,0	11,6	19,8	26,7	13,9	14,3	7,0	3,6
<i>Auftragsbestand</i>	14,4	16,9	20,4	26,4	33,0	25,8	27,4	29,3	25,5	29,8	19,7	12,8
<i>Umsatz</i>	12,7	15,4	13,1	16,1	19,2	13,5	17,3	17,9	15,2	10,4	11,8	9,0
<i>Fertigwarenlager</i>	1,4	1,5	0,4	1,5	2,0	5,8	10,0	-0,3	15,0	2,7	2,6	19,1
davon 33.5 Herstellung v. Uhren												
<i>Produktion</i>	19,7	0,1	8,5	4,9	11,2	11,6	18,4	6,8	27,6	6,1	9,6	18,5
<i>Auftragseingang</i>	18,3	13,8	14,1	14,3	19,6	16,1	20,7	22,5	11,0	17,5	0,7	-2,0
<i>Auftragsbestand</i>	22,5	18,4	18,1	28,9	39,0	32,0	41,2	41,5	33,1	39,5	16,2	7,7
<i>Umsatz</i>	14,8	3,9	11,3	9,8	13,1	15,7	18,4	19,5	19,9	15,8	14,1	9,4
<i>Fertigwarenlager</i>	6,0	4,4	4,3	-1,0	-0,2	-1,0	7,5	-17,1	20,5	-3,7	-6,5	29,8
DM Fahrzeugbau												
<i>Produktion</i>	-8,4	21,3	5,8	16,4	23,6	13,9	15,0	20,2	-2,7	5,0	3,3	2,2
<i>Auftragseingang</i>	-1,8	48,1	24,3	1,4	82,1	43,9	7,1	108,4	-15,8	-14,0	-18,2	75,4
<i>Auftragsbestand</i>	18,1	23,9	29,7	28,5	38,5	40,6	33,3	29,2	20,6	25,0	18,2	57,5
<i>Umsatz</i>	-5,8	27,8	10,3	19,1	26,1	16,7	21,0	28,4	2,7	12,5	6,5	4,3
<i>Fertigwarenlager</i>	-0,5	6,2	6,3	6,6	5,7	2,0	1,5	-0,3	5,3	0,9	4,3	8,6
DN Sonst. verarbeitendes Gewerbe												
<i>Produktion</i>	3,2	8,9	-1,8	2,6	9,2	7,3	9,9	13,3	10,9	9,1	5,2	-0,5
<i>Auftragseingang</i>	2,8	12,0	5,5	6,0	9,5	10,5	10,5	8,8	-3,6	2,3	5,6	-11,8
<i>Auftragsbestand</i>	13,9	17,8	13,5	21,2	12,6	11,5	10,8	7,7	-6,6	-7,1	2,2	-4,9
<i>Umsatz</i>	3,3	9,3	5,0	5,8	13,0	11,6	12,8	16,3	15,8	13,4	9,3	2,9
<i>Fertigwarenlager</i>	-3,3	0,8	-4,9	-2,4	-5,5	-6,2	-5,4	-4,7	-0,2	0,5	7,4	8,9
E Energie- und Wasserversorgung												
<i>Produktion</i>	-2,1	-1,1	4,3	6,8	-0,4	-7,7	3,5	6,4	8,4	5,5	3,1	2,3
<i>Auftragseingang</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Auftragsbestand</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Umsatz</i>	-1,1	3,4	8,8	7,3	1,2	-7,9	2,2	6,8	-8,6	7,4	6,3	6,6
<i>davon Ausland</i>	-0,7	0,2	8,0	34,9	11,4	5,0	30,7	12,3	27,4	-11,5	-12,3	4,2
<i>davon Inland</i>	2,4	8,1	3,0	1,4	-1,7	-10,5	-5,2	1,9	-19,2	7,9	13,0	6,9
<i>Fertigwarenlager</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
F Baugewerbe												
<i>Produktion</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Auftragseingang</i>	1,4	11,1	-1,8	-0,1	5,6	10,7	9,1	-1,0	2,1	-2,1	3,1	13,5
<i>Auftragsbestand</i>	-0,4	0,8	-0,2	-0,5	-4,9	4,5	10,8	9,6	15,2	5,9	1,3	4,4
<i>Umsatz</i>	7,8	10,9	3,4	3,0	3,7	11,6	2,5	3,0	4,4	6,7	4,3	8,8
<i>% Umsatz aus Neubau</i>	-3,5	1,2	-5,4	-5,4	1,2	3,2	1,3	1,0	-1,3	-4,1	-0,2	1,5
45.1+45.2 Bauhauptgewerbe												
<i>Produktion</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Auftragseingang</i>	0,8	12,6	-6,7	-4,1	10,0	10,5	12,5	-3,4	-2,7	-2,0	1,0	18,2
<i>Auftragsbestand</i>	-0,8	-0,3	-3,5	-6,0	-11,1	1,5	9,2	9,1	13,7	1,2	-4,8	1,3
<i>Umsatz</i>	7,2	11,7	2,4	1,6	1,0	14,5	2,0	-0,4	3,8	8,7	-0,8	8,2
<i>% Umsatz aus Neubau</i>	-2,7	-2,1	-7,6	-7,4	0,2	3,5	5,3	6,9	2,0	-0,3	0,2	1,9
45.3+45.4 Bauinst. u. Ausbaugewerbe												
<i>Produktion</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Auftragseingang</i>	1,9	9,2	4,9	5,5	1,5	11,0	5,1	2,0	7,0	-2,3	5,8	8,0
<i>Auftragsbestand</i>	0,1	2,7	5,1	8,6	5,6	9,6	13,3	10,3	17,4	13,3	10,1	8,7
<i>Umsatz</i>	8,5	10,0	4,8	5,3	6,6	8,3	3,3	8,2	5,0	4,3	11,7	9,7
<i>% Umsatz aus Neubau</i>	-5,0	8,1	-0,9	-1,7	3,3	2,6	-6,0	-9,7	-7,5	-11,4	-0,9	0,6

T 16 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in % (Fortsetzung)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en % (suite)

Veränderung in % zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport au trimestre de l'année précédente												Indizes Indices
IV/2008	I/2009	II/2009	III/2009	IV/2009	I/2010	II/2010	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	
												DL Equip. électriques, de précision
3,7	-11,3	-17,1	-10,8	-4,3	3,0	13,3	14,1	12,7	9,4	5,6	0,3	Production
-14,9	-29,0	-27,3	-3,1	13,6	33,3	22,0	2,7	11,9	6,2	12,8	1,8	Entrée de commandes
-2,1	-19,9	-27,5	-23,1	-13,3	7,8	14,6	10,5	14,7	11,0	15,5	13,5	Commandes en portefeuille
3,5	-10,8	-17,2	-10,4	-5,2	4,8	13,5	12,7	13,5	9,7	5,6	0,5	Chiffre d'affaires
17,5	16,6	10,8	1,4	-2,5	-8,7	-7,8	-1,8	-0,5	5,8	10,7	13,2	Stock de produits finis
												dont 33.5 Horlogerie
-9,6	-17,1	-26,4	-21,2	-17,5	-1,9	15,4	18,3	27,1	29,5	10,1	14,0	Production
-21,4	-41,2	-27,8	-18,6	11,2	77,7	23,7	37,2	33,6	11,8	31,2	21,4	Entrée de commandes
-6,5	-35,5	-43,4	-46,1	-39,0	-4,9	3,6	19,4	34,6	31,4	47,4	42,9	Commandes en portefeuille
-6,9	-16,2	-24,7	-17,1	-14,4	6,5	16,1	15,4	26,9	22,5	10,3	11,5	Chiffre d'affaires
26,0	28,6	23,3	12,9	3,0	-14,9	-14,2	-9,6	-9,2	8,6	12,9	23,1	Stock de produits finis
												DM Moyens de transport
5,8	-11,2	-11,1	-14,4	-8,1	-7,9	-5,2	5,9	13,0	22,1	11,4	9,1	Production
-2,2	65,5	-17,4	-65,6	-27,2	-50,8	114,3	-14,3	-5,6	...	...	...	Entrée de commandes
58,7	54,0	55,3	19,7	8,2	1,2	14,4	1,1	-24,6	...	...	...	Commandes en portefeuille
10,1	-9,8	-9,0	-12,2	-11,0	-8,1	-4,8	5,7	11,9	19,9	9,4	6,2	Chiffre d'affaires
4,4	15,7	4,9	-1,2	-7,8	-16,7	-3,6	-8,2	-2,4	...	...	...	Stock de produits finis
												DN Autres industries manufacturières
-15,2	-17,5	-22,2	-12,2	-4,4	-6,9	2,8	-5,7	0,9	0,7	1,0	3,1	Production
-7,0	-12,8	-9,0	-2,7	-2,3	9,8	-1,1	14,8	14,6	-2,4	9,0	0,1	Entrée de commandes
-5,9	-14,3	-25,5	-25,8	-18,9	-6,7	0,9	7,9	12,3	11,2	6,4	2,8	Commandes en portefeuille
-11,5	-14,0	-18,2	-8,3	-4,3	-6,4	2,7	-6,1	1,7	1,1	0,0	3,5	Chiffre d'affaires
-1,2	-1,5	-9,5	-13,0	-7,1	-5,9	-1,0	4,4	1,4	-0,8	5,0	1,9	Stock de produits finis
												E Electricité, gaz, eau
-3,5	4,7	-0,8	-3,6	-3,2	1,5	-0,4	5,4	9,0	-3,6	-6,8	-9,5	Production
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Entrée de commandes
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commandes en portefeuille
27,7	2,1	2,0	0,8	-2,7	9,6	1,1	-2,3	6,1	4,0	2,7	4,7	Chiffre d'affaires
-22,2	10,1	20,6	4,1	16,1	17,6	-0,9	9,2	26,8	37,0	36,2	24,5	des marchés étrangers
45,1	-0,1	-3,3	1,7	-0,9	11,4	9,2	6,0	36,8	5,0	3,6	30,0	du marché suisse
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Stock de produits finis
												F Construction
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Production
-1,9	2,3	-3,5	-7,8	9,2	*	*	*	*	*	*	*	Entrée de commandes
5,1	9,0	5,9	3,1	7,4	*	*	*	*	*	*	*	Commandes en portefeuille
5,4	-4,1	4,6	-1,9	-17,3	*	*	*	*	*	*	*	Chiffre d'affaires
3,0	0,8	1,6	0,4	0,7	*	*	*	*	*	*	*	% nouv. constr. (chiffre d'affaires)
												45.1+45.2 Partie principale constr.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Production
1,7	0,6	-6,9	-13,3	20,1	*	*	*	*	*	*	*	Entrée de commandes
7,7	13,2	9,0	4,9	9,4	*	*	*	*	*	*	*	Commandes en portefeuille
6,1	-13,3	7,8	-5,3	-30,9	*	*	*	*	*	*	*	Chiffre d'affaires
3,4	1,8	1,5	-3,8	-2,5	*	*	*	*	*	*	*	% nouv. constr. (chiffre d'affaires)
												45.3+45.4 Trav. instal., finition bâtiments
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Production
-5,1	4,6	0,8	-0,6	-1,5	*	*	*	*	*	*	*	Entrée de commandes
1,4	3,1	1,8	0,8	4,6	*	*	*	*	*	*	*	Commandes en portefeuille
4,6	7,1	0,4	2,6	-3,3	*	*	*	*	*	*	*	Chiffre d'affaires
2,1	-1,3	1,8	9,8	7,5	*	*	*	*	*	*	*	% nouv. constr. (chiffre d'affaires)

T 16 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in % (Schluss)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en % (fin)

Indizes Indices	Veränderung in % zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport au trimestre de l'année précédente											
	IV/2005	I/2006	II/2006	III/2006	IV/2006	I/2007	II/2007	III/2007	IV/2007	I/2008	II/2008	III/2008
Sek. Sektor ohne Baugewerbe: Total												
Produktion	4,1	8,4	5,2	8,1	9,6	7,2	10,1	10,9	9,6	4,2	6,4	0,8
Vorleistungsgüter	1,4	8,0	4,0	7,8	9,3	5,1	5,0	5,3	5,1	2,0	5,7	1,4
Investitionsgüter	4,1	11,1	5,3	9,1	9,3	8,2	10,4	9,9	6,5	5,4	7,3	2,0
Gebrauchsgüter	11,6	2,4	5,8	4,7	11,9	11,4	16,8	9,7	22,4	5,8	7,0	10,8
Verbrauchsgüter	7,9	8,8	7,3	9,0	9,8	9,3	17,8	23,0	17,6	6,8	6,5	-3,8
Auftragseingang	8,1	13,9	9,8	10,1	13,6	10,6	13,7	15,3	9,2	6,0	5,3	2,6
Vorleistungsgüter	7,3	16,7	9,6	11,4	13,2	10,4	9,8	9,1	9,3	7,1	13,9	8,6
davon Ausland	11,6	22,4	13,2	19,8	25,4	10,0	16,4	14,4	0,1	7,3	11,6	7,0
Investitionsgüter	8,7	18,3	14,6	10,7	14,4	9,6	17,4	19,4	12,5	4,6	-10,2	-1,3
davon Ausland	11,6	23,5	21,0	13,5	10,1	8,4	13,7	16,8	14,3	0,5	-14,0	-11,9
Gebrauchsgüter	11,9	13,7	11,8	12,4	15,7	14,4	18,6	17,8	9,2	11,8	1,2	-4,6
davon Ausland	14,2	14,5	15,0	9,2	17,7	20,1	14,4	19,7	9,6	17,2	3,4	0,7
Verbrauchsgüter	7,8	7,0	5,8	7,1	12,4	10,3	15,0	21,0	6,8	3,5	7,1	-0,8
davon Ausland	13,4	15,2	11,3	12,6	16,3	10,1	12,4	16,6	4,5	3,5	9,7	-1,9
Auftragsbestand (ohne Chemie)	7,1	6,9	8,7	7,8	18,9	17,4	24,0	26,2	17,1	18,2	11,3	9,0
Vorleistungsgüter	4,9	12,5	17,4	20,4	22,2	21,5	22,3	19,4	17,4	14,9	11,6	6,8
Investitionsgüter	10,0	14,9	16,9	16,4	21,4	19,3	21,8	23,3	24,4	26,0	15,2	16,0
Gebrauchsgüter	18,7	17,1	17,3	26,8	30,2	26,2	32,5	31,2	21,9	25,5	12,7	5,2
Verbrauchsgüter	3,6	-6,9	-8,6	-14,4	8,0	6,2	21,6	30,6	5,7	7,3	2,8	5,2
Umsatz	5,1	10,2	7,2	9,0	11,2	8,6	11,6	12,7	8,9	6,8	9,7	4,8
Vorleistungsgüter	3,4	11,4	7,5	9,2	10,0	5,8	7,5	6,8	7,1	7,3	11,5	8,5
davon Ausland	6,3	14,6	11,2	17,3	20,6	13,2	15,2	15,3	9,4	5,2	9,8	7,4
Investitionsgüter	5,0	13,0	7,0	10,2	11,6	10,1	14,4	12,9	9,4	7,5	8,6	4,7
davon Ausland	6,8	15,3	8,5	12,5	12,7	10,9	15,4	13,6	9,7	6,5	7,1	2,0
Gebrauchsgüter	9,4	5,6	9,1	8,3	14,3	14,9	16,7	18,5	18,6	12,9	11,2	6,6
davon Ausland	12,9	0,6	7,0	6,3	15,1	19,3	19,4	24,6	18,0	14,8	16,4	10,6
Verbrauchsgüter	6,8	7,4	6,2	8,0	11,9	10,6	15,0	20,5	8,4	4,0	7,1	-1,0
davon Ausland	10,9	14,0	9,6	13,2	15,3	11,3	14,0	14,6	5,4	1,8	8,8	-2,5

T 16 Zurückgerechnete Zeitreihen auf Basis der NOGA: Veränderungen in % (Schluss)
Séries chronologiques rétrospectives en NOGA: Variations en % (fin)

Veränderung in % zum Vorjahresquartal Variation en % par rapport au trimestre de l'année précédente												Indizes Indices
IV/2008	I/2009	II/2009	III/2009	IV/2009	I/2010	II/2010	III/2010	IV/2010	I/2011	II/2011	III/2011	
Sect. sec. sans la construction: total												
-5,6	-9,4	-14,6	-6,6	-0,7	5,1	8,0	5,8	6,4	4,7	1,8	-1,4	Production
-4,5	-12,8	-15,1	-5,1	0,4	6,2	8,1	4,4	2,8	0,4	-4,7	-10,3	Biens intermédiaires
-4,8	-17,8	-21,0	-20,0	-13,6	-1,0	6,9	10,4	18,2	13,0	9,8	5,9	Biens d'investissement
-12,9	-17,0	-24,8	-18,3	-13,1	-1,9	15,0	10,8	17,6	18,7	4,2	10,2	Biens de consommation durable
-5,7	6,4	-3,4	6,3	13,1	9,4	5,7	2,7	0,6	2,4	5,6	6,3	Biens de consommation non durable
-10,9	-17,9	-17,9	-9,2	1,8	12,7	9,2	3,9	5,6	4,9	2,6	-4,3	Entrées de commandes
-8,8	-23,6	-21,3	-5,7	2,3	8,5	6,9	-3,7	-2,8	5,9	-1,4	-7,0	Biens intermédiaires
-7,8	-20,6	-21,5	-9,8	6,8	17,3	18,0	3,1	2,5	3,2	-6,3	-7,5	des marchés étrangers
-27,3	-29,8	-29,4	-29,9	-5,4	18,8	22,9	21,0	27,5	14,9	2,1	-11,3	Biens d'investissement
-33,9	-36,5	-32,3	-26,5	-4,3	27,9	22,8	24,4	33,5	14,4	4,3	-11,9	des marchés étrangers
-19,4	-33,5	-23,3	-14,3	6,4	55,0	18,2	30,0	30,3	8,2	23,8	16,1	Biens de consommation durable
-27,5	-54,2	-30,1	-10,9	33,6	128,6	26,6	32,6	26,6	8,4	23,5	15,4	des marchés étrangers
2,0	5,7	-2,2	2,4	4,3	5,1	2,1	-0,4	-1,7	-3,3	0,9	-2,9	Biens de consommation non durable
-4,7	-7,9	-13,5	-4,3	5,3	7,9	7,8	1,8	-0,7	2,7	1,8	-0,4	des marchés étrangers
-2,8	-12,5	-16,5	-14,9	-12,1	-1,7	3,0	6,4	8,7	8,5	9,0	-0,2	Com. en portefeuille (sans la chimie)
-0,3	-10,9	-15,7	-8,1	-5,0	8,4	16,4	12,6	11,9	5,4	0,9	-5,1	Biens intermédiaires
0,5	-9,3	-13,5	-16,6	-10,7	-1,0	6,2	9,3	9,6	9,0	3,7	-2,9	Biens d'investissement
-5,8	-30,2	-38,6	-40,6	-34,1	-4,8	4,6	16,3	29,4	26,3	34,6	31,7	Biens de consommation durable
-6,0	-7,6	-6,5	-7,6	-12,9	-12,3	-14,1	-5,5	-2,3	4,8	20,6	1,8	Biens de consommation non durable
-0,7	-9,1	-14,2	-8,2	-3,8	2,6	4,6	2,1	3,8	3,7	2,7	-0,5	Chiffres d'affaires
-0,3	-15,3	-14,9	-8,5	-2,7	3,5	5,6	0,9	1,3	4,5	0,9	-3,7	Biens intermédiaires
-1,7	-13,2	-17,7	-9,0	2,8	14,1	14,5	7,7	4,9	2,0	0,5	-5,3	des marchés étrangers
-1,6	-14,2	-20,4	-19,8	-13,6	-2,6	6,1	9,0	14,1	11,3	9,7	5,4	Biens d'investissement
-5,5	-16,0	-22,2	-24,5	-15,6	-2,4	5,2	11,6	14,0	10,2	8,7	4,0	des marchés étrangers
-9,5	-15,3	-22,1	-14,5	-11,6	2,7	13,7	9,0	17,4	14,8	4,6	8,4	Biens de consommation durable
-16,4	-24,3	-29,6	-10,8	2,7	29,7	38,5	12,2	18,2	14,2	2,3	5,3	des marchés étrangers
2,5	6,6	-1,9	2,9	4,5	4,6	2,1	-1,0	-1,7	-4,2	-2,5	-2,6	Biens de consommation non durable
-4,4	-6,1	-12,3	-2,0	6,2	7,4	7,4	0,9	-1,2	1,3	-0,8	-1,9	des marchés étrangers

Publikationsprogramm BFS

Das Bundesamt für Statistik (BFS) hat – als zentrale Statistikstelle des Bundes – die Aufgabe, statistische Informationen breiten Benutzerkreisen zur Verfügung zu stellen.

Die Verbreitung der statistischen Information geschieht gegliedert nach Fachbereichen (vgl. Umschlagseite 2) und mit verschiedenen Mitteln:

<i>Diffusionsmittel</i>	<i>Kontakt Contact</i>	<i>Moyen de diffusion</i>
Individuelle Auskünfte	032 713 60 11 info@bfs.admin.ch	Service de renseignements individuels
Das BFS im Internet	www.statistik.admin.ch	L'OFS sur Internet
Medienmitteilungen zur raschen Information der Öffentlichkeit über die neusten Ergebnisse	www.news-stat.admin.ch	Communiqués de presse: information rapide concernant les résultats les plus récents
Publikationen zur vertieften Information (zum Teil auch als Diskette/CD-Rom)	032 713 60 60 order@bfs.admin.ch	Publications: information approfondie (certaines sont disponibles sur disquette/CD-Rom)
Online Datenrecherche (Datenbanken)	www.statdb.bfs.admin.ch	Données interactives (banques de données, accessibles en ligne)

Nähere Angaben zu den verschiedenen Diffusionsmitteln im Internet unter der Adresse www.statistik.admin.ch → Dienstleistungen → Publikationen Statistik Schweiz.

Programme des publications de l'OFS

En sa qualité de service central de statistique de la Confédération, l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pour tâche de rendre les informations statistiques accessibles à un large public.

L'information statistique est diffusée par domaine (cf. verso de la première page de couverture); elle emprunte diverses voies:

Informations sur les divers moyens de diffusion sur Internet à l'adresse www.statistique.admin.ch → Services → Les publications de Statistique suisse.

Industrie und Dienstleistungen

Die Statistik zu Produktion, Auftrag, Umsatz und Lager im sekundären Sektor wird vierteljährlich durchgeführt. Die Resultate werden in den Quartalspublikationen «Der Geschäftsgang im sekundären Sektor» veröffentlicht.

Weitere Informationen zum Bereich 6 Industrie und Dienstleistungen veröffentlicht das Bundesamt für Statistik in den folgenden Publikationen:

- Buchhaltungsergebnisse schweizerischer Unternehmen, 2008–2009, jährlich, Bestellnr. 029-0900
- Betriebszählung 2008
Die wichtigsten Ergebnisse in Kürze, 24 Seiten

Bestellungen und Information: BFS, Tel. 032 713 60 60

Industrie et services

La statistique de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et des stocks dans le secteur secondaire est réalisée trimestriellement. Ses résultats sont publiés dans les fascicules trimestriels intitulés «l'évolution de la situation dans le secteur secondaire».

Dans le domaine 6 industrie et services, l'Office fédéral de la statistique publie, en plus de la présente publication:

- Les résultats comptables des entreprises suisses, 2008–2008, annuel, no de commande 029-0900
- Recensement des entreprises de 2008
Les principaux résultats en bref, 24 pages

Commandes et information: OFS, 032 713 60 60

Die vorliegende Quartalspublikation über die Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerverhältnisse im sekundären Sektor weist die detaillierten Indizes gemäss der internationalen Normen entsprechenden «Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige» (NOGA 1995) aus. Die Produktions-, Umsatz- und Lagerindizes zeichnen die konjunkturelle Entwicklung nach, während die Auftragsindizes wichtige Hinweise auf die künftige Entwicklung vermitteln.

La présente publication trimestrielle sur la production, les commandes, les chiffres d'affaires et les stocks dans le secteur secondaire présente les indices détaillés selon les termes de la nomenclature générale des activités économiques (NOGA 1995), qui est conforme aux standards internationaux. Les indices de la production, des chiffres d'affaires et des stocks suivent l'évolution conjoncturelle, tandis que les indices de commandes donnent des indications sur le développement économique futur.

Bestellnummer
N° de commande
039-1103-05

Bestellungen
Commandes
Tel.: 032 713 60 60
Fax: 032 713 60 61
E-Mail: order@bfs.admin.ch

Preis
Prix
Fr. 6.– (exkl. MWST), Print-on-Demand
6 francs (TVA excl.), impression à la demande

ISBN 978-3-303-06311-8